

VĂN PHÒNG UBND TỈNH	
Số.....363	
ĐẾN Ngày 10.1.01.2009	
Chuyển:	



Hà nội, ngày 24 tháng 1 năm 2014

**Kính gửi: Ủy ban Nhân dân tỉnh Hà Tĩnh**

**V/v: Triển khai dự án nghiên cứu giai đoạn 2 "Theo dõi và Phân tích chính sách giảm nghèo giai đoạn 2014-2016" tại tỉnh Hà Tĩnh**

Trước thềm năm mới 2014, Văn phòng đại diện Oxfam tại Việt Nam xin gửi tới Quý cơ quan lời chúc sức khỏe và lời chào trân trọng nhất.

Nhân dịp này, chúng tôi cũng xin trân trọng cảm ơn Quý cơ quan đã tạo điều kiện thuận lợi cho Oxfam trong chuyến công tác và tham vấn về việc triển khai **dự án Theo dõi và Phân tích chính sách giảm nghèo, giai đoạn 2014-2016** tại tỉnh Hà Tĩnh, tháng 12/2013 vừa qua. Kết quả của các buổi tham vấn với các Sở ban ngành và cơ quan liên quan rất quan trọng và hữu ích trong việc xây dựng kế hoạch triển khai chi tiết dự án giai đoạn 2 này.

Dự án này được tiếp nối từ dự án "*Theo dõi nghèo có sự tham gia giai đoạn 1 (2007-2013)*". Trong giai đoạn 2, dự án sẽ tập trung vào hoạt động theo dõi và phân tích các chính sách giảm nghèo ở cấp cơ sở tại 10 tỉnh/thành phố trên cả nước và phân tích sâu theo các khía cạnh về *đổi nghèo của người dân tộc thiểu số, bát bình đẳng, nghèo đô thị và cải cách quản trị địa phương*. Dự án sẽ bao gồm việc theo dõi thường niên các chính sách giảm nghèo, sử dụng các bảng chứng thu thập được để thông tin tới các nhà hoạch định chính sách cấp địa phương và trung ương; và nâng cao năng lực cho các đối tác địa phương thông qua tập huấn và quá trình tham gia trực tiếp vào dự án.

Với kế hoạch đề ra như trên, Oxfam mong muốn được Ủy ban nhân dân tỉnh xét duyệt cho dự án được triển khai tại tỉnh Hà Tĩnh, giai đoạn 2014-2016. Trong khuôn khổ dự án, Oxfam cũng mong muốn đề nghị một số vấn đề như sau:

- Sở Lao động, Thương binh và Xã hội sẽ là cơ quan đầu mối của dự án.
- Huyện Vũ Quang sẽ là địa bàn diễn ra hoạt động theo dõi và phân tích các chính sách giảm nghèo thường niên.
- Ủy ban Nhân dân tỉnh phê duyệt thành lập một nhóm nòng cốt (gồm 6 - 8 thành viên) tham gia trực tiếp vào hoạt động của dự án cho cả giai đoạn 2014-2016, ví dụ như hoạt động theo dõi và phân tích chính sách giảm nghèo, tập huấn nâng cao năng lực, trao đổi và học hỏi kinh nghiệm thông qua các chuyến thực địa các địa phương khác v.v.

- Thành phần của nhóm nòng cốt bao gồm cán bộ chuyên trách của các Sở ban ngành của tỉnh (Sở Lao động, Thương binh và Xã hội, Sở Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn, Sở Kế hoạch và Đầu tư, Sở Giáo dục và Đào tạo, Ban Dân tộc, Sở tài chính) và cán bộ chuyên trách của các huyện (1 cán bộ/huyện)

Chúng tôi xin gửi định kèm công văn này văn kiện dự án đã được phê duyệt và cam kết tài trợ bởi Cơ quan Viện trợ Chính phủ Ai-len và Chương trình Hợp tác Thụy Sĩ tại Việt Nam.

Oxfam kính mong Ủy ban nhân dân tỉnh Hà Tĩnh xét duyệt và tạo điều kiện cho dự án được triển khai tại tỉnh một cách thuận lợi nhất.



Lê Kim Dung  
Trưởng đại diện  
Oxfam Anh tại Việt Nam

*Mọi liên lạc, xin vui lòng liên hệ với chị Hoàng Lan Hương - Cán bộ chương trình  
Điện thoại: 04 39454448 - máy lẻ 610  
Di động: 0915 667738  
Email: [hluong@oxfam.org.uk](mailto:hluong@oxfam.org.uk)*



**OXFAM**

## PHẦN I – THÔNG TIN TỔNG THỂ

Tên đơn vị nộp đề xuất: Oxfam Great Britain (OGB)

Tên dự án/chương trình: Theo dõi và phân tích chính sách giảm nghèo tại Việt Nam

Địa bàn dự án: Các tỉnh khác nhau trong cả nước với nỗ lực vận động chính sách ở cấp tỉnh và cấp quốc gia

Thời gian thực hiện dự án: từ tháng 10 năm 2013 tới tháng 12 năm 2016

Ngân sách dự án (Euro):

		Năm 1	Năm 2	Năm 3	Tổng
<b>Ngân sách</b>		251.527	280.531	327.360	859.418
<b>Nguồn</b>	Từ Oxfam	55.098	20.200	22.180	97.479
	Từ nhà tài trợ (Cơ quan Viện trợ Chính phủ Ai-len và Chương trình Hợp tác Thụy Sĩ tại Việt Nam)	196.429	260.330	305.181	761.939

## PHẦN II – MÔ TẢ DỰ ÁN

### 1. Tóm tắt về dự án

#### 1.1. Phạm vi dự án

Dự án này tập trung vào hoạt động theo dõi và phân tích các chính sách nghèo. Dự án sẽ bao gồm việc theo dõi thường niên các chính sách nghèo ở cấp cơ sở tại 10 tỉnh/thành phố trên cả nước và phân tích sâu theo các khía cạnh về *đói nghèo của người dân tộc thiểu số, bất bình đẳng, nghèo đô thị và cải cách quản trị địa phương* (trong đó yếu tố giới và các mối gắn kết giữa nông thôn – thành thị được coi là các nội dung xuyên suốt). Dự án này sẽ đưa ra những phát hiện và ý kiến khuyến nghị dựa trên thông tin thu thập được để thông tin tới các nhà hoạch định chính sách cấp địa phương và trung ương, các đại diện cho cơ quan dân cử, các nhà tài trợ, tổ chức dân sự và công chúng về việc xây dựng và thực hiện các chính sách đối với người nghèo tại Việt Nam.

Việc theo dõi và phân tích chính sách nghèo thường niên sẽ sử dụng phương pháp có sự tham gia nhằm thu thập thông tin và phân tích đói nghèo đa chiều. Dự án cũng sẽ đưa những phản hồi của người dân ở cơ sở về công tác thiết kế, thực hiện cũng như kết quả của các chính sách đối với người nghèo ở Việt Nam tới các nhà hoạch định chính sách cấp tỉnh và trung ương. Dự án sẽ hỗ trợ công tác phối hợp chiến lược với các cơ quan hoạch định chính sách và các cơ quan dân cử thông qua hoạt động vận động chính sách tới các bên liên quan, các chiến lược mang tính ảnh hưởng, và công tác xây dựng năng lực cho các tổ chức dân sự, các đối tác địa phương và cơ quan truyền thông. Việc lồng ghép những phản hồi từ cấp cơ sở vào quá trình thảo luận và đổi mới chính sách ở các cấp khác nhau sẽ làm tăng tính giải trình đối với xóa đói giảm nghèo bền vững.

## 1.2. Các kết quả mong đợi

Mục tiêu tổng thể của Dự án là hỗ trợ công tác xây dựng và thực hiện các chính sách xã hội đối với người nghèo ở cấp địa phương và cấp trung ương thông qua hoạt động giám sát và phân tích chính sách thường niên tại một số cộng đồng nông thôn và thành thị tại Việt Nam.

Dự án có 4 mục tiêu chính như sau:

- Thực hiện hoạt động giám sát hàng năm và tài liệu hóa những phản hồi của người dân về những khác biệt chính sách, công tác thực hiện và kết quả của một số chính sách trong thời gian qua về **đói nghèo của người dân tộc thiểu số, bất bình đẳng, nghèo đô thị và cải cách quản trị địa phương** tại một số cộng đồng nông thôn và đô thị
- Thông qua phân tích sâu các chính sách, xác định được các ý nghĩa chính sách và đưa ra các ý kiến khuyến nghị phục vụ cho công tác vận động chính sách và tạo ảnh hưởng có liên quan
- Các phát hiện và khuyến nghị dựa trên bằng chứng đối với các chính sách quan trọng về người nghèo được công nhận rộng rãi, được thảo luận và lồng ghép vào các chương trình hành động/các cam kết cụ thể của các nhà hoạch định chính sách, các nhà tài trợ, các tổ chức dân sự, và của công chúng
- Năng lực của các tổ chức dân sự, đối tác địa phương và các cơ quan truyền thông về giám sát, phân tích và tạo ảnh hưởng đối với các chính sách về người nghèo được củng cố

## 2. Phương pháp tiếp cận phát triển

### 2.1. Đặt vấn đề

Trong bối cảnh hội nhập kinh tế toàn cầu và những đổi mới trong nước tại Việt Nam 5 năm qua (2007-2012), tổ chức Oxfam và ActionAid International Vietnam (AAV) đã thực hiện **hoạt động theo dõi rộng độc lập** về những thay đổi trong xóa đói giảm nghèo (cụ thể là ở các khía cạnh bất bình đẳng, tinh thần thương, các mối quan hệ về giới, và công tác quản trị) thông qua một mạng lưới quan trắc trên toàn quốc. Sáng kiến theo dõi nghèo này khác với các hoạt động đánh giá đói nghèo khác ở điểm là được thực hiện hàng năm. Các nhóm giám sát đã quay trở lại các điểm quan trắc của năm trước và phỏng vấn các hộ gia đình đại diện và chính quyền địa phương mà họ đã phỏng vấn trước đây. Hệ thống theo dõi nghèo hàng năm áp dụng **các biện pháp có sự tham gia nhằm thu thập các thông tin định tính**, sau đó cùng với các số liệu thống kê (VHLSS) và kết quả khảo sát của Chính phủ (số liệu đói nghèo chính thức) để đưa ra các kết quả dựa trên bằng chứng.

Sau 5 năm thực hiện, sáng kiến theo dõi nghèo đã đạt được các kết quả có ý nghĩa. Việt Nam đã đổi mới với những thách thức kinh tế chưa từng có tiền lệ, công tác đánh giá nhanh kết hợp với rà soát truyền thông đã nhanh chóng xác định các thách thức này và dự báo các rủi ro đối với người nghèo, ví dụ như khủng hoảng kinh tế toàn cầu, lạm phát cao, giá tăng di cư tới các vùng đô thị, bất ổn kinh tế vĩ mô. Đáp lại các nội dung này, nhiều nghiên cứu sâu đã được thực hiện kịp thời. Các nghiên cứu đã đóng vai trò là một **hệ thống “cảnh báo sớm”** đối với các kết quả giảm nghèo có liên quan đến những thay đổi kinh tế.

Phát hiện từ dự án theo dõi nghèo đã được sử dụng hiệu quả theo một số phương thức như: (i) Cung cấp cho Chính phủ, các nhà tài trợ và công chúng những bằng chứng kịp thời, phân tích hiện trạng nghèo ở Việt Nam trong thời gian 5 năm qua; (ii) Hỗ trợ thảo luận và đưa ra những ý nghĩa chính sách cho các chính sách xóa đói giảm nghèo của Chính phủ; (iii) Cung cấp thông tin đầu vào để phục vụ cho việc xây dựng chiến lược hỗ trợ quốc gia của các nhà tài trợ, bao gồm Ngân hàng Thế giới, Liên minh Châu Âu, Ngân hàng phát triển Châu Á, v.v...; (iv) Khuyến khích hoạt động theo dõi độc lập đối với các kết quả giảm nghèo giữa các tổ chức dân sự, đối tác địa phương cũng như các cơ quan nghiên cứu, tạo cơ sở tốt cho việc cải thiện tinh giải trách nhiệm và tinh minh bạch ở Việt Nam.

Các phát hiện và khuyến nghị từ hoạt động theo dõi nghèo hàng năm đã được lồng ghép vào công tác rà soát nghèo và đổi mới chính sách của Chương trình 135/PR NTPs của Bộ Lao động,

Thương binh và Xã hội (Bộ LĐ, TB và XH), Ủy ban Dân tộc Thiểu số (UB DTTS) và Ủy ban Quốc hội (UBQH) về các vấn đề xã hội. Các phát hiện và ý nghĩa chính sách cũng đã được chia sẻ rộng rãi với các nhà tài trợ (bao gồm cả các cuộc họp CG), các viện nghiên cứu quốc gia, các tổ chức dân sự, và cơ quan truyền thông. Các phát hiện từ hoạt động theo dõi dội nghèo hàng năm đã được lồng ghép sâu vào các đánh giá nghèo quốc gia và các nghiên cứu liên quan của Ngân hàng Thế giới (WB) và Viện Hàn lâm Khoa học Xã hội Việt Nam (VASS). Các phát hiện về nghèo đô thị cũng đã được lồng ghép vào sáng kiến theo dõi cấp khu vực hiện đang được thực hiện đối với "Các xu hướng của Châu Á" do Đại học Quốc gia Singapore thực hiện. Oxfam và AAV đã trở thành các tổ chức quan trọng, được mời tham dự các cuộc họp tham vấn khác nhau về các vấn đề nghèo.

Việc hỗ trợ kịp thời cho các đối thoại chính sách của Chính phủ đã tạo điều kiện cho những thông điệp quan trọng từ hoạt động theo dõi nghèo tới được các cơ quan Chính phủ và được đưa vào các chính sách. Kết quả là đã có một hiểu biết tốt hơn rất nhiều về bản chất đa chiều của nghèo. Ví dụ, các phát hiện và ý kiến khuyến nghị từ hoạt động theo dõi nghèo hàng năm đã được sử dụng làm cơ sở xây dựng các chính sách mạnh hơn đối với giảm nghèo cho đồng bào dân tộc thiểu số, điều chỉnh lại chuẩn nghèo, sự cần thiết hỗ trợ các nhóm cận nghèo và thiết lập một hệ thống bảo vệ xã hội để chống lại những lỗ hổng.

Trong khủng hoảng kinh tế những năm 2008 – 2009, số liệu từ hoạt động theo dõi nghèo đã được sử dụng để thông tin cho quá trình thiết kế các tác nhân kích thích đáp lại khủng hoảng kinh tế, đảm bảo rằng việc chuyển khoản tiền đóng kể tới người nghèo là một phần quan trọng trong gói kích cầu. Ngoài ra, bản dự thảo một Thông tư mới của Bộ LĐ, TB và XH về thực hiện các mô hình giảm nghèo (trong khuôn khổ của NTP-SPR mới được phê duyệt cho giai đoạn 2012-2015) đã lồng ghép những khuyến nghị quan trọng từ nghiên cứu sâu đối với các mô hình giảm nghèo trong dự án theo dõi nghèo.

Việt Nam phát triển nhanh chóng và nghèo đã giảm đáng kể trong thời gian 20 năm qua. Tuy nhiên, vẫn còn những thách thức lớn đối với giảm nghèo và phát triển, đó là những bất ổn của kinh tế vĩ mô, công tác quản trị còn yếu (tham nhũng, thiếu tiếng nói của người dân, chưa trao quyền, thiếu tính giải trình, v.v...), những nguồn gốc mới của tồn thương/rủi ro (biến đổi khí hậu, di cư, không có đất, v.v...), gia tăng bất bình đẳng và đói nghèo lâu dài của đồng bào dân tộc thiểu số<sup>1</sup>, đòi hỏi phải có cải cách chính sách thế hệ thứ hai trong những năm tới đây. Những phân tích của tổ chức Oxfam về bối cảnh của Việt Nam cho thấy trong khi những động lực của nghèo là khác nhau thì chúng thường gắn với việc người dân không có khả năng tiếp cận và tận dụng các cơ hội, hình thành và hưởng lợi từ các chính sách công.

Những trao đổi ban đầu giữa Oxfam và một số quan chức cấp cao của Bộ LĐ, TB và XH, UB DTTS và UBQH về các vấn đề xã hội vào đầu năm 2013 cho thấy các cơ quan hoạch định chính sách này sẵn sàng hợp tác với Oxfam trong những năm tới trong xây dựng và sử dụng các tư vấn chính sách dựa trên bằng chứng để hỗ trợ cho công tác cải cách chính sách mà họ chịu trách nhiệm. Trong bối cảnh một quốc gia có thu nhập trung bình thấp và vai trò thay đổi của các nhà tài trợ quốc tế (ví dụ, chuyển đổi cuộc họp Nhóm Tham vấn từ một hoạt động hỗ trợ thành một diễn đàn đối thoại chính sách), các cơ quan của Chính phủ cần có tư vấn chính sách dựa trên bằng chứng để hỗ trợ cho các cải cách chính sách ngày càng trở nên phức tạp. Đây là một thay đổi lớn so với trước đây khi các chính sách giảm nghèo hướng đến đa số người dân còn phù hợp (giảm nghèo thông qua tăng trưởng kinh tế chung, thường được ví là "nước lên thuyền lên"). Đến nay, việc thiết kế các chính sách mới hiệu quả đối với người nghèo gặp nhiều thách thức hơn, việc chẩn đoán đói nghèo đa chiều để xây dựng các chính sách mới cũng phức tạp hơn, và tiếng nói phản hồi từ những nam giới và phụ nữ nghèo cũng như cán bộ cơ sở có tầm quan trọng vô cùng trong các quá trình cải cách chính sách.

<sup>1</sup> Tài liệu Đánh giá nghèo tại Việt Nam của Ngân hàng Thế giới năm 2012, "Khởi đầu tốt, nhưng chưa phải đã hoàn thành: Thành tựu ấn tượng của Việt Nam trong giảm nghèo và những thách thức mới"; và Tài liệu của Oxfam và AAV năm 2012, "Báo cáo Tổng hợp 5 năm Theo dõi Nghèo có sự Tham gia ở khu vực Nông thôn Việt Nam (2007-2011)"; Tài liệu của Oxfam và AAV năm 2013, "Báo cáo tổng hợp 5 năm theo dõi nghèo có sự tham gia ở khu vực đô thị Việt Nam (2008-2012)".

Qua việc tham gia vào dự án 5 năm (với các hoạt động tập huấn và hội thảo chia sẻ thông tin), các tổ chức dân sự và đối tác địa phương tại các điểm quan trắc đã xây dựng được một số kỹ năng nhất định về các phương pháp theo dõi nghèo có sự tham gia. Hoạt động theo dõi nghèo đã giúp họ hiểu tốt hơn về các nguyên nhân dẫn tới nghèo trong bối cảnh địa phương của họ. Tất cả các đối tác địa phương coi **giai đoạn 2** của hoạt động giám sát và phân tích chính sách là cần thiết, và đó là **sự phát triển tự nhiên của hoạt động giám sát đối với người nghèo** ở **giai đoạn 1**. Các đối tác thể hiện sự tự nguyện tiếp tục công việc này để cung cấp thêm năng lực theo dõi/tạo ảnh hưởng chính sách nhằm xây dựng và thực hiện hiệu quả hơn các chính sách đối với người nghèo dựa vào các bối cảnh địa phương<sup>2</sup>.

Với hỗ trợ của AusAID (2009-2010) và DFID (2010-2013), Oxfam/AAV đã thực hiện một sáng kiến theo dõi nghèo ảnh hưởng trực tiếp đến các chính sách của Chính phủ Việt Nam. Các thách thức hiện nay của Việt Nam về phát triển kinh tế xã hội và giảm nghèo, và sự thiếu các số liệu cập nhật kịp thời, thiếu những phản ánh về suy nghĩ của người dân đối với các kết quả giảm nghèo đa chiều cho thấy tiếp tục dự án này có vai trò quan trọng.

## 2.2. Chiến lược can thiệp

Dựa trên những kết quả khả quan và mối quan hệ đối tác tốt đẹp ở cấp địa phương và cấp trung ương, cũng như những kinh nghiệm thu được từ thực hiện giai đoạn 1, đáp lại bối cảnh mới của Việt Nam, Oxfam mong muốn tiếp tục thực hiện và áp dụng sáng kiến từ **giai đoạn 1** của theo dõi đối với người nghèo sang **giai đoạn 2** về giám sát và phân tích chính sách đối với người nghèo (đi xa hơn việc "dự đoán" để có thể đưa ra ý kiến tư vấn mang tính "giải quyết vấn đề").

Dự án ở giai đoạn 2 này bao gồm 5 hợp phần can thiệp có quan hệ chặt chẽ với nhau (Hình 1):

- Thực hiện việc theo dõi và phân tích chính sách có sự tham gia đối với các chủ đề chiến lược (đối với đồng bào dân tộc thiểu số, bất bình đẳng, đối với đô thị và cải cách quản trị địa phương) ở cấp địa phương thông qua việc sử dụng các phương pháp có sự tham gia (PRA, thảo luận nhóm) và khảo sát hộ gia đình (phiếu báo cáo). Các hoạt động được lặp lại hàng năm sẽ cung cấp thông tin dự đoán về nghèo đa chiều (nghĩa là thực phẩm và hiện trạng dinh dưỡng/an ninh, thu nhập, giáo dục, y tế, tiếp cận thông tin, v.v...), xác định những khoảng cách trong chính sách và đưa những suy nghĩ hiện nay của người dân về các quá trình thiết kế, xây dựng, thực hiện và kết quả của các chính sách đối với người nghèo tới cấp tỉnh và cấp trung ương. Mạng lưới giám sát tại các cộng đồng nông thôn và thành thị tại Việt Nam sẽ hình thành nên những điểm "cảnh báo sớm" về những vấn đề chính sách khẩn cấp và những nghiên cứu nhanh để có thể kịp thời hỗ trợ các cơ hội ảnh hưởng chính sách mục tiêu.
- Với những hỗ trợ kỹ thuật và đối tác từ các cơ quan Chính phủ như Bộ LĐ, TB và XH, UB DTTS, UBQH về các vấn đề xã hội, thực hiện hoạt động phân tích sâu chính sách theo chuyên đề về các vấn đề khẩn thiết. Việc phân tích sâu chính sách sẽ đưa ra ý kiến tư vấn chính sách cụ thể dựa trên bằng chứng phục vụ cho công tác đối thoại trực tiếp và tham vấn về hình thành, thực hiện, giám sát đánh giá chính sách.
- Thực hiện **vận động chính sách** và gây ảnh hưởng đến các chính sách cho người nghèo ở cấp tỉnh và cấp trung ương, thông qua những gắn kết trực tiếp với các cơ quan ra quyết định, các cơ quan dân cử, các viện nghiên cứu, các tổ chức dân sự, cộng đồng nhà tài trợ, các diễn đàn phát triển, và cơ quan truyền thông. Phương pháp tiếp cận dựa trên bằng chứng và bao gồm nhiều bên liên quan sẽ được áp dụng nhằm vận động chính

<sup>2</sup> Kết quả các phiếu hỏi và phỏng vấn sâu của chúng tôi thực hiện vào tháng 1 năm 2013 với gần 50 thành viên của các nhóm giám sát (các tổ chức dân sự và đối tác địa phương) tại 12 điểm quan trắc, là những người đã tham gia vào hội thảo "tập huấn phân tích chính sách giảm nghèo" tổ chức tại Hà Nội cho thấy dự án đã nhận được những hỗ trợ quý báu từ chính quyền các địa phương. Hầu hết các thành viên tham gia (90%) đều khẳng định những phát hiện từ hoạt động theo dõi nghèo đã giúp họ rất nhiều trong công tác xây dựng và thực hiện các chính sách và kế hoạch phát triển kinh tế xã hội cho người nghèo. Các thành viên đều mong muốn có dự án giai đoạn 2, với tập trung hơn nữa vào việc phân tích chính sách cho người nghèo ở cấp cơ sở và cấp địa phương để có thể đưa ra những ý kiến tư vấn chính sách dựa trên bằng chứng.

sách và tạo ảnh hưởng đến việc xây dựng và thực hiện hiệu quả hơn các chính sách cho người nghèo. Dự án sẽ **phối hợp và cộng tác một cách chiến lược với cơ quan truyền thông** trong việc phổ biến các phát hiện và tạo phản hồi của công chúng đối với các thay đổi chính sách.

- **Xây dựng năng lực cho các tổ chức dân sự và đối tác địa phương** về theo dõi, giám sát, phân tích và tạo ảnh hưởng đối với các chính sách về người nghèo thông qua các hoạt động tập huấn tại địa phương/tập huấn trọng tâm, các chuyến thực địa, chia sẻ học tập lẫn nhau, các hội thảo chia sẻ thông tin và kết nối các nỗ lực.
- **Đảm bảo lồng ghép các yếu tố nhạy cảm về giới** trong toàn bộ quá trình (thiết kế các phương pháp nghiên cứu; nghiên cứu thực địa; các số liệu tổng thể về giới, báo cáo và vận động chính sách).

Dự án này sẽ phối hợp chặt chẽ và hỗ trợ các can thiệp phát triển khác nhằm mục đích tạo ảnh hưởng tới các chính sách về người nghèo. Các quan hệ gắn kết và phối hợp có thể được thực hiện thông qua một số hình thức như sau:

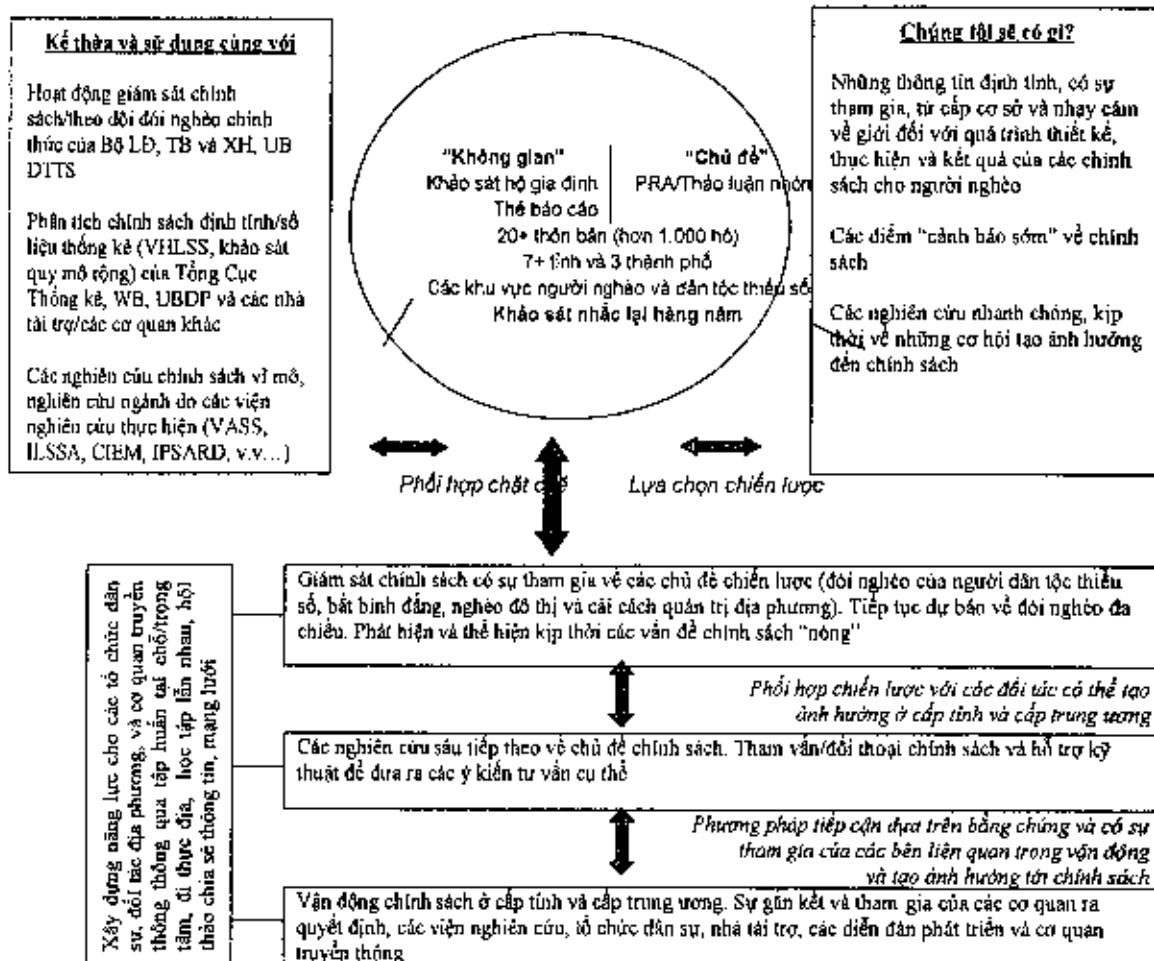
- **Lồng ghép** các phản hồi và suy nghĩ của người dân ở cơ sở vào quá trình thiết kế, thực hiện và kết quả của các chính sách cho người nghèo thông qua các số liệu và thông kê chính thức về đối nghèo, và sự giám sát chính sách bởi các cơ quan cấp tỉnh và cấp trung ương như UBQH, Bộ LĐ, TB và XH, và UB DTTS, v.v...
- Sử dụng kết quả phân tích định tính thuộc sáng kiến này cùng với các kết quả phân tích định lượng và các khảo sát quy mô rộng (ví dụ VHLSS) thuộc phạm vi thực hiện của các nhà tài trợ và các cơ quan nhà nước khác như Bộ LĐ, TB và XH, Tổng Cục Thống kê, Ngân hàng Thế giới, UBDP, v.v... để phục vụ cho việc phân tích sâu các chính sách<sup>3</sup>. Việc này được thực hiện thông qua sự kết hợp các phát hiện từ các nguồn thông tin khác nhau, các nghiên cứu đồng thực hiện với các nhà tài trợ và các cơ quan nhà nước.
- Phối hợp với các dự án phát triển khác và các viện nghiên cứu trong công tác vận động và tạo ảnh hưởng đến các chính sách cho người nghèo thông qua việc cung cấp đối thoại chính sách dựa trên bằng chứng và hỗ trợ kỹ thuật cho các cơ quan hoạch định chính sách<sup>4</sup>.

<sup>3</sup> Những ghi chép cho thấy có sự phối hợp rất tốt giữa Oxfam/AAV với WB, UNDP và các viện nghiên cứu trong thực hiện các nghiên cứu nghèo trong giai đoạn 1. Các chủ đề chính của giai đoạn 2 cũng cùng với các chủ đề chính của chương trình VGEMS do WB tài trợ, đó là đối nghèo của dân tộc thiểu số, bất bình đẳng, giới và quản trị. Đây sẽ là những cơ hội quý báu để tiếp tục và nâng cao sự hợp tác trong giai đoạn 2 giữa tổ chức Oxfam và nhóm thực hiện chương trình VGEMS cùng với các viện nghiên cứu như CAF (VASS), ILSSA, CIEM, IPSARD, v.v...

<sup>4</sup> Ví dụ, UNDP và cơ quan Hỗ trợ Ai-len (Irish Aid) cùng tài trợ một dự án hỗ trợ kỹ thuật mới cho Bộ LĐ, TB và XH về "Hỗ trợ thực hiện Nghị quyết 80/NQ-CP về các định hướng giảm nghèo bền vững giai đoạn 2011-2020 và Chương trình Mục tiêu Quốc gia về giảm nghèo bền vững giai đoạn 2012-2016". Thảo luận giữa Oxfam và lãnh đạo Cục Bảo trợ xã hội, Bộ LĐ, TB và XH và Giám đốc Dự án vào tháng 2 năm 2013 đã xác định được các cơ hội hợp tác đầy hứa hẹn trong công tác phân tích chính sách giảm nghèo và các đối thoại trong tương lai.

## Sơ đồ 1: Các chiến lược can thiệp

### Phân tích và Giám sát Chính sách Đối với Người nghèo



### 2.3. Đối tượng của dự án

Các cộng đồng nghèo và dễ tổn thương tham gia vào sáng kiến phân tích, giám sát chính sách này bao gồm:

- Những nam giới và phụ nữ nghèo, đặc biệt là những người cực nghèo/nghèo lâu dài và những người bị ngoại lệ
- Người dân tộc thiểu số sinh sống tại các cộng đồng dễ bị tổn thương
- Những nhóm "nghèo mới", bao gồm người nhập cư tới các thành phố, nông dân bị mất đất do quá trình công nghiệp hóa và đô thị hóa, và những nhóm đặc biệt đối mặt với các nguyên nhân gây tổn thương mới.

Các mục tiêu chính sách bao gồm: (các chiến lược tạo ảnh hưởng phù hợp đối với mỗi mục tiêu chính sách sẽ được xây dựng và thực hiện, xem Kết quả 3 trong Khung Kết quả)

- Văn phòng Thủ tướng Chính phủ, UBQH về các vấn đề xã hội
- Viện Hàn lâm Khoa học Việt Nam, Bộ LĐ, TB và XH, UB DTTS, Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn (NN và PTNT), Bộ Kế hoạch và Đầu tư (KHĐT)
- UBND huyện/tỉnh, Hội đồng nhân dân và các cơ quan cung cấp dịch vụ công như giáo dục, y tế, khuyến nông và dạy nghề
- Các nhà tài trợ quốc tế
- Các tổ chức dân sự, cơ quan truyền thông và công chúng

## 2.4. Các đối tác của dự án

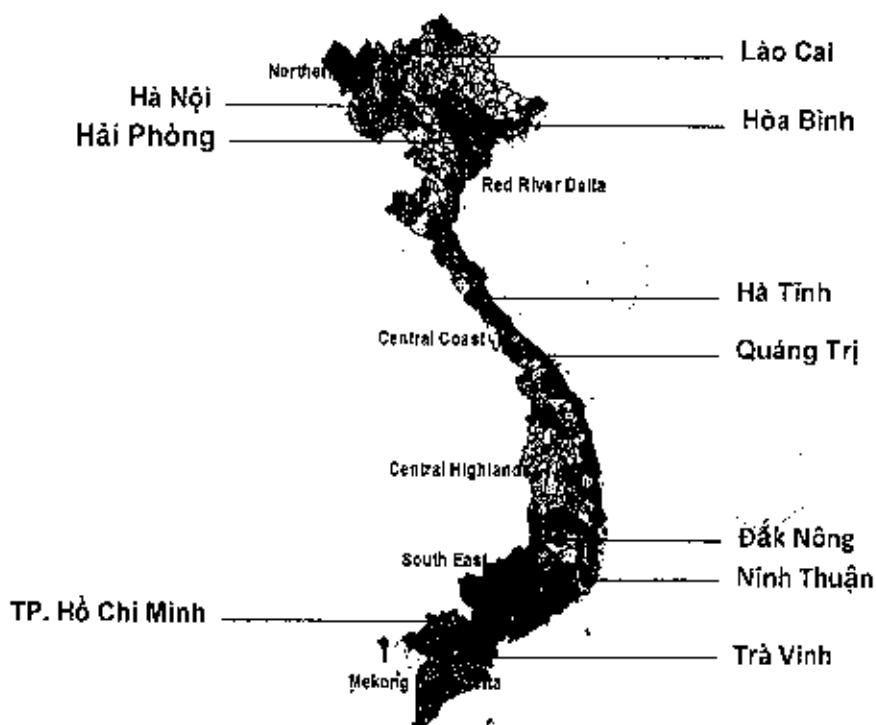
Giai đoạn 1 của dự án đã làm việc với các đối tác ở các cấp khác nhau trong 5 năm qua, đó là:

- **Cấp địa phương:** dự án đã làm việc với các cơ quan ban ngành như Sở NN và PTNT, Sở LD, TB và XH, Sở KHĐT, các tổ chức quần chúng, và các tổ chức phi chính phủ địa phương, v.v... Một nhóm giám sát nông cống đã được hình thành với đại diện từ các bên đối tác là những người hỗ trợ tổ chức hoạt động theo dõi nghèo. Vai trò chính của họ là tham gia trong các khảo sát thực địa hàng năm, các nghiên cứu sâu, phổ biến kết quả tới chính quyền ở cấp địa phương và trung ương, tích cực triển khai các vấn đề cần nghiên cứu sâu, thông tin tới các cơ quan chính phủ những phát hiện và khuyến nghị từ hoạt động theo dõi nghèo. Ngoài ra, họ cũng thực hiện việc tự đánh giá về quá trình thực hiện các chương trình/chính sách giảm nghèo của Chính phủ vào cuối năm, với các thông tin từ hoạt động theo dõi nghèo hàng năm. Các đối tác địa phương tại một số điểm quan trắc đóng vai trò tiên phong trong việc áp dụng và địa phương hóa phương pháp theo dõi nghèo có sự tham gia.
- **Cấp trung ương:** Dự án phối hợp với các đối tác cấp trung ương như Bộ LD, TB và XH, UB DTTS, VASS, UBQH về các vấn đề xã hội. Đây là những cơ quan đóng vai trò quan trọng trong các quá trình chính sách cấp quốc gia. Các cơ quan này tích cực tham gia vào thảo luận và xác định các khoảng cách chính sách/những nhu cầu dựa trên bằng chứng về cải cách chính sách; kết nối nhóm thực hiện dự án với các cơ quan liên quan của Chính phủ ở cấp địa phương; đẩy mạnh tính giải trình giữa các cơ quan dân cử và Chính phủ đối với các chính sách hỗ trợ người nghèo; hỗ trợ/góp ý đổi mới các báo cáo nghiên cứu sâu về theo dõi nghèo; hỗ trợ các thảo luận/đổi mới chính sách theo chiều sâu dựa trên những phát hiện của báo cáo dự án; và lồng ghép các chương trình nghị sự về nghèo vào chương trình nghị sự cải cách chính sách. Ngoài ra, dự án cũng làm việc với các tổ chức nghiên cứu như CAF/VASS, đây là những đối tác kỹ thuật chính để đảm bảo các phương pháp phù hợp nhất và kiến thức địa phương về bối cảnh nhân khẩu học, kinh tế và xã hội Việt Nam phục vụ cho hoạt động phân tích và giám sát này.

Trong thời gian 3 năm tới, *giai đoạn 2 của dự án* sẽ tiếp tục củng cố các mối quan hệ đối tác đã xây dựng từ *giai đoạn 1*, đó là:

- **Ở cấp địa phương:** dự án sẽ tiếp tục làm việc với các đối tác hiện có ở địa phương để nâng cao tinh thần hữu của địa phương, đồng thời cũng cổ vũ việc lồng ghép những phát hiện và ý nghĩa chính sách vào Kế hoạch Phát triển kinh tế xã hội (KHPT KTXH) cũng như phân bổ ngân sách. Đại diện các UBND và Hội đồng Nhân dân sẽ tiếp tục tham gia vào quá trình này nhằm đảm bảo sự tiếp tục một cách tốt hơn. *Mạng lưới giám sát chính sách* sẽ được thiết lập với một số điều chỉnh nhỏ từ dự án giai đoạn 1 nhằm thể hiện các vấn đề ưu tiên trong giai đoạn 2 (ví dụ đói nghèo của người dân tộc thiểu số) và được đưa vào chiến lược đối tác hiện nay của các chương trình do Oxfam thực hiện tại Việt Nam. Các tỉnh/thành phố tham gia vào dự án ở giai đoạn 2 bao gồm:
  - 7 tỉnh (vùng nông thôn): Lào Cai, Hòa Bình, Hà Tĩnh, Quảng Trị, Đăk Nông, Ninh Thuận, Trà Vinh
  - 3 thành phố (vùng thành thị): Hà Nội, Hải Phòng và TP. Hồ Chí Minh (năm 2 và năm 3)

## Sơ đồ 2. Mạng lưới giám sát chính sách



Các điểm quan trắc cụ thể (hai thôn/một xã tại mỗi tỉnh/thành phố) sẽ được lựa chọn nhằm đại diện sinh kế và hiện trạng đối với nghèo, đồng thời thể hiện tính đa dạng phức tạp về các điều kiện địa hình, địa lý, dân tộc, địa bàn xa xôi hẻo lánh và tình trạng đối với nghèo.

Địa điểm thực hiện phân tích sâu chủ đề chính sách sẽ mang tính tính hoạt, được lựa chọn dựa trên sự phù hợp đối với các nội dung chính sách thuộc nghiên cứu này. Sẽ ưu tiên chọn các địa điểm được nhận nhiều ngân sách hơn từ Chính phủ và các chương trình phát triển giảm nghèo của nhà tài trợ.

- **Ở cấp trung ương:** song song với việc tiếp tục mở quan hệ đối tác với các cơ quan cấp trung ương như UBQH, Bộ LD, TB và XH, UB DTTS và Viện HLKH Việt Nam, dự án sẽ khám phá thêm các cơ hội làm việc với Văn phòng Thủ tướng Chính phủ, Bộ KHĐT, Bộ NN và PTNT, các viện nghiên cứu và các cơ quan cung cấp dịch vụ công như giáo dục, y tế, khuyến nông và dạy nghề nhằm đạt được mối gắn kết tốt hơn cho công tác hiện tại và tạo ảnh hưởng tới các bên liên quan ở phạm vi rộng hơn. Truyền thông đại chúng sẽ là đối tác chiến lược nhằm phổ biến các thông điệp một cách hiệu quả hơn. Các diễn đàn phát triển và mối quan hệ với các tổ chức dân sự hiện nay (như các nhóm cộng tác của tổ chức phi chính phủ về dân tộc thiểu số và quản trị, và quan hệ với các tổ chức dân sự thuộc chương trình VEAP do Oxfam điều phối) sẽ được tìm hiểu để cùng tăng cường tiếng nói xung quanh những quan tâm về vấn đề chính sách.

### 2.5. Các giá trị gia tăng

- **Tạo dựng thông tin định tính về các chính sách đối với người nghèo thông qua phân tích sâu các vấn đề theo chủ đề, ví dụ nghèo của người dân tộc thiểu số, bất bình đẳng, nghèo đô thị và quản trị địa phương.** Các thông tin này sẽ được sử dụng cùng với số liệu thống kê và số liệu khảo sát thu thập từ các nguồn khác như VHLSS, khảo sát định lượng do các cơ quan nhà nước, các nhà tài trợ thực hiện, và các số liệu về nghèo chinh thức. Nỗ lực này sẽ giúp khắc phục những khoảng cách hiện nay trong việc kết hợp các thông tin định tính và thông tin định lượng ("Q-squared") và gắn kết những phát hiện ví mô với các mô hình ví mô trong tư vấn chính sách và hỗ trợ kỹ thuật ở Việt Nam.
- **Duy trì một mạng lưới "cảnh báo sớm" nhằm theo dõi các tác động của nghèo đói chiếu đối với nam giới và phụ nữ nghèo và dễ tổn thương trong bối cảnh những bất ổn vĩ**

mô và những nguồn gốc mới dẫn đến tồn thương trong thời gian tới. Năng lực về "dự báo đói nghèo đa chiều", "thể hiện kịp thời" và "hành động nhanh" sẽ giúp cho việc phối hợp và hỗ trợ các cơ quan của Chính phủ trong việc mở ra các cơ hội về vận động chính sách.

- **Nâng cao năng lực cho các tổ chức dân sự, đối tác địa phương và cơ quan truyền thông** về giám sát, phân tích và tạo ảnh hưởng chính sách, đồng thời cải thiện tiếng nói của người dân cấp cơ sở cũng như làm tăng tính giải trình trong các quá trình chính sách.
- **Phối hợp với các bên liên quan** (như WB, VASS, các viện nghiên cứu, các tổ chức dân sự, và các nhóm quan sát chính sách) trong việc kịp thời cung cấp các hỗ trợ dựa trên bằng chứng cho các cơ quan chính phủ, các nhà tài trợ, công chúng và các bên liên quan nhằm đảm bảo chất lượng của đối thoại chính sách và tạo cơ hội trong việc xây dựng các chính sách đã được thông tin.
- **Tạo ảnh hưởng đối với các can thiệp của tổ chức phi chính phủ địa phương, phi chính phủ quốc tế và các chương trình của nhà tài trợ** hoạt động trong cùng khu vực có điểm quan trắc để sử dụng các phát hiện và ý kiến khuyến nghị từ công tác giám sát, phân tích chính sách hàng năm cũng như phân tích sâu làm nguồn tham chiếu quan trọng trong việc xây dựng chiến lược dự án và các kế hoạch hành động sau đó của các tổ chức này.
- **Xây dựng các chiến lược truyền thông và vận động chính sách tổng thể** nhằm hướng tới các nhà hoạch định chính sách, gắn kết truyền thông với các quá trình cải cách chính sách và tạo ảnh hưởng đối với ý kiến công chúng.

### 3. Gắn kết chính sách

#### 3.1. Gắn kết với các kế hoạch phát triển của Chính phủ và thông tin chính sách

Dự án ở giai đoạn 2 này nhằm tạo ảnh hưởng tới các chính sách về người nghèo. Do vậy, các gắn kết chính sách được thể hiện thông qua mọi hoạt động và kết quả của dự án. Dự án có mối quan hệ chặt chẽ với các chiến lược giảm nghèo của Chính phủ Việt Nam. Dự án được thiết kế nhằm thông tin tới các cơ quan Chính phủ ở cấp tỉnh và cấp trung ương về quá trình xây dựng, thực hiện và giám sát chính sách nhằm giải quyết các vấn đề nghèo của người dân tộc thiểu số, bất bình đẳng, nghèo đô thị và cải cách quản trị địa phương. Cụ thể là, dự án sẽ đóng góp vào việc dự báo và đưa ra những ý kiến khuyến nghị đối với Kế hoạch phát triển kinh tế xã hội giai đoạn 2011-2015 và giai đoạn sau năm 2015, Chương trình Mục tiêu Quốc gia về Xóa đói giảm nghèo (NTP-SPR) giai đoạn 2012-2015, Chương trình 30a, Chương trình 135 giai đoạn 3, Chương trình nông thôn mới và các chính sách, chương trình khác đối với người nghèo như chương trình bảo trợ xã hội, các chính sách về cải cách hành chính công, di cư, phát triển đô thị, dạy nghề và công ăn việc làm, v.v... Ngoài ra, các khoảng cách chính sách cũng sẽ được xác định thông qua việc dự báo về nghèo đa chiều tại các điểm quan trắc trên toàn quốc (đặc biệt là những khoảng cách chính sách trong việc giải quyết các khía cạnh có liên quan của đói nghèo giữa nhóm đồng bào dân tộc và người nhập cư, ví dụ phân biệt đối xử).

Dự án sẽ áp dụng phương pháp tiếp cận dựa trên bằng chứng và có sự tham gia của nhiều bên liên quan trong việc xây dựng và thực hiện các chính sách đối với người nghèo thông qua các gắn kết trực tiếp cũng như sự phối hợp với các cơ quan ra quyết định, các viện nghiên cứu, các tổ chức dân sự, nhà tài trợ, cơ quan truyền thông, và công chúng.

#### 3.2. Sự phù hợp với kế hoạch của đơn vị

Dự án này phù hợp với các mục tiêu và chiến lược tổng thể của Oxfam giai đoạn 2011-2016, đó là tập trung vào việc chuyển đổi các quan hệ quyền lực nhằm giảm nghèo bền vững bằng cách đảm bảo rằng tiếng nói của người dân cấp cơ sở, đặc biệt là những người nghèo và người bị gạt ra ngoài lề được thể hiện trong các quá trình chính sách. Dự án này cũng phù hợp với mục đích của Oxfam về tăng cường quản trị dân chủ và hỗ trợ một xã hội dân sự có tính chịu trách nhiệm và thực thi pháp luật.

#### 3.3. Xây dựng năng lực

Dự án về phân tích và giám sát chính sách này hướng tới các kết quả về xây dựng năng lực quan trọng (Kết quả 4 trong khung kết quả) với các phương pháp tiếp cận thông qua mối quan hệ đối tác với các tổ chức dân sự, đối tác địa phương và cơ quan truyền thông. Các thành tố cơ bản của hoạt động nâng cao năng lực bao gồm:

- Tập huấn đối với các nhóm giám sát nông cotts tại địa phương, bao gồm các tổ chức dân sự và đối tác địa phương để họ có thêm các kiến thức mới, kỹ năng mới và gắn kết với công tác phân tích giám sát và tạo ảnh hưởng chính sách
- Học tập lẫn nhau giữa các tỉnh/thành phố trong mạng lưới giám sát chính sách và các hội thảo chia sẻ thông tin tổ chức hàng năm với các tổ chức dân sự và đối tác địa phương
- Cải thiện việc kết nối với các tổ chức phi chính phủ trong nước và quốc tế, các diễn đàn phát triển về giảm nghèo và sinh kế bền vững thông qua chia sẻ các phát hiện nghiên cứu để các kết quả này được lồng ghép tốt hơn và các quá trình chính sách ở cấp tỉnh và cấp trung ương

Cụ thể, dự án này nhằm cải thiện nhận thức và năng lực của một số cơ quan đối tác truyền thông được lựa chọn trong việc giao tiếp các thông tin liên quan đến đói nghèo và tạo dựng những ý kiến phản hồi từ công chúng. Các hoạt động cơ bản sẽ bao gồm cập nhật những phát hiện nghiên cứu cho cơ quan truyền thông, tổ chức cho cơ quan truyền thông tới các điểm giám sát, cùng với các đối tác truyền thông và mạng lưới các tổ chức dân sự tổ chức những sự kiện, trong đó khách mời sẽ chia sẻ những chủ đề liên quan đến chính sách đói nghèo.

#### 4. Quản lý dựa vào kết quả

##### 4.1. Mục tiêu

*Mục tiêu tổng thể của Dự án là hỗ trợ công tác xây dựng và thực hiện các chính sách xã hội đối với người nghèo ở cấp địa phương và cấp trung ương thông qua hoạt động theo dõi và phân tích chính sách giảm nghèo đói tại một số cộng đồng nông thôn và thành thị tại Việt Nam.*

##### 4.2. Kết quả

###### Kết quả 1. Theo dõi và phân tích chính sách có sự tham gia

*Phản hồi của người dân về việc thiết kế, thực hiện và tác động của một số chính sách và những thay đổi theo thời gian trong việc giải quyết vấn đề đói nghèo của người dân tộc thiểu số, bất bình đẳng, nghèo đô thị và cải cách quản trị địa phương tại một số cộng đồng vùng nông thôn và thành thị Việt Nam được giám sát, tài liệu hóa và xuất bản hàng năm.*

Đầu ra:

- Báo cáo rà soát các chính sách giảm nghèo và phân tích các bên liên quan
- Khung và các công cụ phục vụ cho giám sát chính sách theo chiều dọc có sự tham gia
- Dự báo đói nghèo hàng năm và các báo cáo giám sát chính sách tại một số cộng đồng được lựa chọn có liên quan tới đói nghèo của người dân tộc thiểu số, bất bình đẳng, nghèo đô thị, quản trị, và các vấn đề mang tính xuyên suốt như giới và các giao kết nông thôn – thành thị (người nhập cư)
- Các khoảng cách chính sách và các vấn đề chính sách quan trọng được xác định

Các hoạt động đề xuất:

- Rà soát tại chỗ các số liệu thống kê và các chính sách đã được ban hành, và thực hiện hoạt động thực địa tại các điểm giám sát nhằm thảo luận với đối tác địa phương và các tổ chức dân sự về các chính sách ưu tiên/mục tiêu đối với người nghèo, và số liệu đầu vào của chính sách (phục vụ cho việc rà soát về những khoảng cách chính sách và

giám sát các thay đổi chính sách), phân tích vai trò và quyền lực của các bên liên quan trong quá trình chính sách<sup>5</sup>

- Tham vấn và phối hợp với các cơ quan chính phủ, các viện nghiên cứu, nhà tài trợ, các tổ chức quốc tế và các chuyên gia phát triển ( thông qua các cuộc họp kỹ thuật, phỏng vấn trực tiếp và trao đổi ý kiến) trong việc thiết kế khung và các công cụ phục vụ cho theo dõi chính sách có sự tham gia
- Thủ nghiệm các công cụ và bảng hỏi tại 2 điểm quan trắc được lựa chọn (1 ở vùng nông thôn và 1 ở vùng thành thị), thu thập các phản hồi và điều chỉnh các công cụ, bảng hỏi trước khi tiến hành giám sát chính sách vòng 1 tại tất cả các điểm quan trắc
- Thực hiện giám sát chính sách có sự tham gia hàng năm tại một số cộng đồng được lựa chọn thuộc 10 tỉnh/thành phố với các tổ chức dân sự và đối tác địa phương. Hoạt động giám sát hàng năm sẽ bao gồm một tuần công tác thực địa tại mỗi điểm quan trắc, sử dụng các công cụ khảo sát hộ gia đình, thảo luận nhóm và phỏng vấn sâu (với các cơ quan chính phủ địa phương, các tổ chức tại cộng đồng, nam giới/phụ nữ, người nghèo/không nghèo và các nhóm dễ tổn thương) để dự báo đổi mới đa chiều (cập nhật các biện pháp theo dõi nghèo đã sử dụng trong giai đoạn trước) và hệ thống hóa các phản hồi hiện nay của người dân về việc thiết kế, xây dựng, thực hiện và tác động của các chính sách đối với người nghèo.
- Tóm tắt và đánh giá với các đối tác địa phương sau khi hoàn thành công tác thực địa để thu thập các góp ý và phản hồi để đưa vào báo cáo, và phục vụ cho việc xây dựng, giám sát các hoạt động chính sách tiếp theo ở cấp tỉnh. Hoạt động này sẽ được thực hiện hàng năm ở tất cả 10 tỉnh/thành phố tham gia vào mạng lưới giám sát.
- Xuất bản và phổ biến rộng rãi các báo cáo tổng hợp (cả bằng tiếng Anh và tiếng Việt) tới tất cả các cơ quan chính của chính phủ ở cấp tỉnh và cấp trung ương, các nhà tài trợ quốc tế, các diễn đàn phát triển (trong đó bao gồm cả Diễn đàn Phát triển Việt Nam), các viện nghiên cứu, các tổ chức dân sự, cơ quan truyền thông và đưa lên internet cũng như các công cụ truyền thông xã hội khác.
- Tham vấn và phối hợp với các cơ quan của chính phủ, các viện nghiên cứu, các nhà tài trợ, các tổ chức dân sự, đối tác địa phương ( thông qua các hội thảo, cuộc họp kỹ thuật, phỏng vấn trực tiếp và trao đổi ý kiến), và cơ quan truyền thông nhằm xác định những vấn đề chính sách quan trọng để tiếp tục phân tích chi tiết và tạo ảnh hưởng.

#### Các chính sách quan trọng đối với hoạt động giám sát chính sách về người nghèo và phân tích sâu chính sách theo các chủ đề

Các chính sách quan trọng chi tiết và tập trung, bao gồm các chính sách hiện nay và những khoảng cách chính sách sẽ được xác định sau hoạt động lập bản đồ về các chính sách. Hoạt động này cũng sẽ được sử dụng làm số liệu đầu vào phục vụ cho việc theo dõi những thay đổi thường xuyên. Ngoài ra, số lượng ít các chính sách/chủ đề tập trung đối với hoạt động giám sát chính sách hàng năm và nghiên cứu phân tích theo chiều sâu cũng sẽ được xác định thông qua các bước rà soát, xác định phạm vi và tham vấn với các bên liên quan. Dưới đây là một số lĩnh vực chính mà dự án sẽ tập trung:

- Đối nghèo của người dân tộc thiểu số: các chính sách mạnh hơn và mang tính sáng tạo để giải quyết vấn đề nghèo đói lâu đời/quá nhiều thế hệ, phân biệt đối xử, các chính sách về nhân rộng những mô hình giảm nghèo (sử dụng phương pháp tiếp cận "điểm sáng"<sup>6</sup>), các phương pháp tiếp cận mới đối với những cơ hội và tồn thương mới (công ăn việc làm ngoài nông rẫy, nông nghiệp bền vững, định cư bắt buộc, tái cơ cấu vĩ mô, biến đổi khí hậu, v.v...) với tập trung vào đối nghèo đa chiều tại các cộng đồng dân tộc thiểu số.

<sup>5</sup> Cách tiếp cận "điểm sáng" nhằm xác định các cộng đồng và các ngành xã hội đã đạt được những tiến triển tốt so với mức độ trung bình và cố gắng tìm hiểu lý do từ góc độ chính sách (ví dụ đâu là những khoảng cách chính sách). Trên thực tế, cách tiếp cận "điểm sáng" đã được áp dụng tại hai nghiên cứu sâu (về các mô hình giảm nghèo và thiết chế cơ sở đối với giảm nghèo) trong dự án theo dõi nghèo của chúng tôi thực hiện năm 2012.

- Bất bình đẳng: các chính sách nhằm giải quyết bất bình đẳng về cơ hội (tiếp cận tới các dịch vụ cơ bản, đất đai và thị trường) và bất bình đẳng trong các quá trình thể hiện tiếng nói (tác động của tham nhũng, các mối quan hệ cá nhân, con ông cháu cha trong tiếp cận tài sản công và các nguồn thông tin). Các biện pháp đo lường sáng tạo về sự trao quyền/chuyển quyền lực tới người nghèo, gắn với các chính sách liên quan sẽ được thử nghiệm và áp dụng.
- Nghèo đô thị: các chính sách giải quyết tồn thương (cù sắc, rủi ro) và những hình thức mới của đời nghèo đô thị, gắn với di cư tự do và lao động nhập cư.
- Quản trị địa phương: gắn với những bất bình đẳng về cơ hội, tiếng nói và các quá trình, vai trò của các thiết chế cơ sở (chính thức/không chính thức, hiện đại/truyền thống) và các tổ chức dân sự trong xóa đói giảm nghèo, các chính sách về nhân rộng các hình thức cải cách quản trị địa phương đã được chứng minh là hiệu quả, ví dụ công tác lập kế hoạch phát triển kinh tế - xã hội vì người nghèo/có sự tham gia (SEDP), cải thiện quản lý tài chính và các khoản tiền được cấp (Quỹ phát triển cộng đồng) theo hướng minh bạch, có tính giải trình và chống tham nhũng.
- Các vấn đề xuyên suốt:
  - Vấn đề giới: các tác động khác nhau của chính sách đối với phụ nữ và nam giới, các chính sách thúc đẩy vai trò lãnh đạo của phụ nữ và sự tham gia của phụ nữ/nam giới vào các hoạt động chi tiêu công, lồng ghép vấn đề giới vào quá trình chính sách về người nghèo.
  - Các gắn kết nông thôn – thành thị: các chính sách hỗ trợ di chuyển lao động, tiếp cận các dịch vụ công và các chương trình bảo trợ xã hội nhằm hỗ trợ các vai trò của di cư trong xóa đói giảm nghèo ở cả khu vực nông thôn có người di di cư và khu vực thành thị nơi người di cư tới.

## Kết quả 2. Phân tích sâu chính sách theo chủ đề

**Ý nghĩa chính sách và các khuyến nghị nhằm giải quyết vấn đề đói nghèo của người dân tộc thiểu số, bất bình đẳng, đói nghèo đô thị, và cải cách quản trị địa phương tại Việt Nam được xác định thông qua phân tích sâu chính sách để có các hoạt động tiếp theo về vận động và tạo ảnh hưởng**

Đầu ra:

- Các tài liệu thảo luận chính sách thể hiện rõ các ý nghĩa đối với sự thay đổi chính sách

Hoạt động:

- Tham vấn và phối hợp (qua các hội thảo, các cuộc họp kỹ thuật, phòng vấn trực tiếp và trao đổi ý kiến) với các cơ quan chính phủ, các viện nghiên cứu, nhà tài trợ, các tổ chức quốc tế, các tổ chức dân sự và đối tác địa phương về việc xác định phạm vi, xây dựng bản mô tả yêu cầu và hoàn thiện phương pháp nghiên cứu
- Cùng với các cơ quan của Chính phủ như Bộ LĐ, TB và XH, CEM, UBQH, v.v... thực hiện 3 nghiên cứu phân tích sâu về chính sách theo chủ đề. Các nghiên cứu sâu về chính sách có thể áp dụng các biện pháp định tính và định lượng tại các địa bàn nghiên cứu linh hoạt (trực thuộc hoặc bên ngoài các điểm quan trắc hiện tại, tùy thuộc vào sự phù hợp của địa bàn với các nội dung chính sách liên quan) nhằm đưa ra những phân tích chính sách và khuyến nghị cụ thể. Mỗi quan hệ đối tác/sự hợp tác kỹ thuật với các cơ quan Chính phủ đóng vai trò quan trọng đối với các nghiên cứu sâu này nhằm đảm bảo tính chủ động, việc sử dụng kết quả nghiên cứu và các hành động chính sách tiếp theo.
- Tóm tắt và đánh giá cùng với các tổ chức dân sự và đối tác địa phương sau khi thực hiện xong hoạt động thực địa tại mỗi địa bàn nghiên cứu. Những phát hiện ban đầu sẽ được trình bày ngay sau khi kết thúc hoạt động thực địa để thu nhận những phản hồi và góp ý của đối tác địa phương.
- Báo cáo bằng tiếng Anh và tiếng Việt sẽ được phổ biến rộng rãi tới tất cả các cơ quan quan trọng của chính phủ/cơ quan dân cử ở cấp tỉnh và cấp trung ương, cộng đồng

nhà tài trợ quốc tế, diễn đàn phát triển (bao gồm cả Diễn đàn Phát triển Việt Nam), các viện nghiên cứu, các tổ chức dân sự, và đưa lên Internet cùng các hình thức truyền thông đại chúng xã hội khác.

### Kết quả 3. Vận động chính sách và tạo ảnh hưởng

*Những phát hiện và khuyến nghị dựa trên bằng chứng đối với các chính sách nhằm giải quyết đói nghèo của người dân tộc thiểu số, bất bình đẳng, nghèo đô thị và cải cách quản trị địa phương tại Việt Nam sẽ được chấp nhận rộng rãi và được các nhà hoạch định chính sách, nhà tài trợ, các tổ chức dân sự và công chúng thảo luận.*

Đầu ra:

- Kế hoạch và chiến lược truyền thông và vận động chính sách
- Các tài liệu truyền thông và vận động chính sách
- Tư vấn chính sách trực tiếp cho các cơ quan hoạch định chính sách về xây dựng, thực hiện, giám sát và đánh giá chính sách
- Phản hồi và tham vấn công chúng về một số chính sách thông qua các công cụ truyền thông xã hội
- Cập nhật các thông điệp chính sách cho cộng đồng nhà tài trợ
- Phối kết hợp và điều phối ở các cấp khu vực và quốc tế

Hoạt động:

- Xây dựng kế hoạch và chiến lược truyền thông và vận động chính sách, sản xuất các tài liệu vận động chính sách (ví dụ tài liệu tóm tắt, ghi nhớ chính sách, sổ liệu cơ bản, bài trình bày, thông cáo báo chí, bài viết trên phương tiện truyền thông xã hội, góp ý và khuyến nghị đối với dự thảo chính sách, v.v...) dựa trên những phát hiện từ giám sát chính sách hàng năm và phân tích sâu chính sách theo chủ đề
- Cùng với các tổ chức hoạch định chính sách cấp quốc gia (ví dụ các Ủy viên QH, UBQH về các vấn đề xã hội, Trung tâm thông tin của QH, Bộ LĐ, TB và XH, CEM, Bộ NN và PTNT, v.v...) và các viện nghiên cứu (ví dụ Viện Hàn lâm Khoa học Việt Nam, ILSSA, CIEM, IPSARD, v.v...) tổ chức các đối thoại chính sách và hội thảo chia sẻ thông tin hàng năm, tùy thuộc và chương trình tham vấn/hoạch định chính sách hàng năm của các cơ quan này
- Phối hợp kỹ thuật trực tiếp với các cơ quan chính phủ, ví dụ Bộ LĐ, TB và XH, CEM, UBQH về các vấn đề xã hội, v.v... về việc xây dựng, thực hiện, giám sát và đánh giá chính sách (khi có điều kiện về thời gian và địa điểm). Phổ biến các bản báo cáo cập nhật hàng năm và chủ động cung cấp các tài liệu về chính sách tới các cơ quan hoạch định chính sách ở cấp tỉnh (Thành viên đoàn QH tỉnh, Hội đồng Nhân dân, UBND, Sở LĐ, TB và XH, Sở NN và PTNT, Sở KHĐT, v.v... để chia sẻ những phát hiện này và có kế hoạch hành động tiếp theo như cam kết của các cơ quan cấp tỉnh
- Cùng với các cơ quan cấp tỉnh tổ chức đối thoại chính sách cho người dân, các tổ chức dân sự và chính quyền địa phương (kiểm toán xã hội) nhằm chia sẻ, phản ánh và giám sát các hành động/cam kết chính sách với vai trò chủ động của các nhóm giám sát nóng bỏng.
- Làm việc với cơ quan truyền thông để có các bài viết về những vấn đề nổi bật và đưa lên các mạng xã hội khác nhau như blog và trang tin của Oxfam, Facebook, Twitter, báo giấy và báo điện tử để có được những góp ý và phản hồi từ công chúng
- Chia sẻ và phổ biến những phát hiện chính sách và ý kiến khuyến nghị thông qua Diễn đàn Phát triển Việt Nam tổ chức 6 tháng/lần (là một hình thức mới của cuộc họp Nhóm Tham vấn), Nhóm công tác về đói nghèo, các cuộc họp đại sứ không chính thức và cuộc họp nhóm các nhà tài trợ có chung ý tưởng
- Phối hợp với các nhà tài trợ quan tâm (ví dụ WB, UNDP, SDC, IA, v.v...) trong công tác vận động chính sách và các nỗ lực tạo ảnh hưởng, ví dụ tổ chức các sự kiện liên quan đến chính sách; xuất bản và phân phát các phát biểu chính sách; kết hợp vào chính sách/dối thoại chiến lược của nhà tài trợ, rà soát và tham vấn

- Chia sẻ những phát hiện của nghiên cứu với các chương trình Oxfam cấp khu vực và quốc tế thông qua các cuộc họp và hệ thống xuất bản của Oxfam; gắn với nghiên cứu và chiến dịch xóa đói giảm nghèo, giảm bất bình đẳng cấp khu vực/cấp quốc tế (ví dụ nghiên cứu giám sát các xu hướng của châu Á).

#### Kết quả 4. Xây dựng năng lực cho các tổ chức dân sự, đối tác địa phương và cơ quan truyền thông

*Cải thiện năng lực của các tổ chức dân sự, đối tác địa phương và cơ quan truyền thông về giám sát, phân tích và tạo ảnh hưởng tới chính sách nhằm giải quyết vấn đề nghèo đói của người dân tộc thiểu số, bất bình đẳng, nghèo đói tinh và cải cách quản trị địa phương tại Việt Nam.*

Đầu ra:

- Cải thiện kiến thức, kỹ năng và các gắn kết giữa các tổ chức dân sự và đối tác địa phương trong giám sát, phân tích và tạo ảnh hưởng chính sách
- Cải thiện nhận thức và năng lực của cơ quan truyền thông về phổ biến các thông tin liên quan đến đói nghèo

Hoạt động:

- Cung cấp các nhóm giám sát nông cốt ở địa phương, bao gồm các tổ chức dân sự và đối tác địa phương thông qua các chuyến thực địa và cuộn chéo với các cơ quan cấp tỉnh, các tổ chức dân sự và đối tác địa phương tại 10 tỉnh/thành phố
- Tập huấn cho các nhóm nông cốt của 10 tỉnh/thành phố cho các tổ chức dân sự và đối tác địa phương về phân tích chính sách, xây dựng chiến lược vận động và tạo ảnh hưởng chính sách.
- Tổ chức 2 chuyến thăm quan chia sẻ kinh nghiệm (năm 2 và năm 3) giữa các tỉnh/thành phố trong mạng lưới giám sát chính sách cho nhóm giám sát nông cốt, bao gồm các tổ chức dân sự và đối tác địa phương
- Tổ chức hội thảo chia sẻ thông tin hàng năm về giám sát và phân tích chính sách với các tổ chức dân sự và đối tác địa phương. Thành viên tham gia sẽ là từ các nhóm giám sát nông cốt tại 10 tỉnh/thành phố trong mạng lưới giám sát. Các hội thảo sẽ áp dụng phương pháp tiếp cận có sự tham gia, tạo không gian cho các nhóm làm việc và chia sẻ về những vấn đề chính sách nổi bật tại mỗi điểm quan trắc và để xuất hành động tiếp theo dựa vào bối cảnh địa phương
- Thiết lập mạng lưới với các tổ chức phi chính phủ trong nước và quốc tế khác cùng hoạt động trong lĩnh vực xóa đói giảm nghèo và sinh kế bền vững thông qua việc chia sẻ những phát hiện nghiên cứu và cùng tổ chức các buổi họp/hội thảo (ví dụ liên kết VEAP, các nhóm công tác phi chính phủ về dân tộc thiểu số và quản trị, và các mạng lưới tổ chức dân sự tại địa phương, v.v...)
- Rà soát và lựa chọn một số đối tác truyền thông chính (ví dụ đài truyền hình, báo viết, báo điện tử, tạp chí)
- Thường xuyên chia sẻ các báo cáo nghiên cứu đã được cập nhật, các tài liệu vận động chính sách, thông cáo báo chí về các phát hiện chính sách và khuyến nghị tới các cơ quan truyền thông
- Tổ chức 2 chuyến thực địa cho cơ quan truyền thông nông cốt (vào năm 2 và năm 3) tới một số điểm lựa chọn
- Tổ chức tối thiểu 1 sự kiện/năm với khách mời để nói về các chủ đề chính sách liên quan đến đói nghèo được giám sát và nghiên cứu trong phạm vi dự án này.

## 5. Thực hiện, Giám sát & Đánh giá

### 5.1. Lợi thế cạnh tranh

Oxfam đã và đang hoạt động trong lĩnh vực xóa đói giảm nghèo tại Việt Nam trên 20 năm qua. Liên minh tổ chức Oxfam quốc tế (bao gồm Oxfam Anh, Oxfam Hồng Kông, Oxfam Bỉ, Oxfam Hoa

Kỳ, Oxfam Quebec và Oxfam Novib) đã thực hiện sáng kiến một tổ chức Oxfam tại Việt Nam với các chương trình, chiến lược và vận hành văn phòng chung. Với tư cách là một trong những tổ chức phi chính phủ quốc tế lớn nhất tại Việt Nam, Oxfam đã và đang thực hiện rất nhiều các chương trình/dự án phát triển cũng như các dự án vận động chính sách tại 25 tỉnh/thành phố trên cả nước.

Nghiên cứu và vận động chính sách là một hợp phần quan trọng trong phương pháp tiếp cận của chương trình Oxfam nhằm đạt được những tác động to lớn hơn thông qua việc thu thập những bằng chứng từ cơ sở, thiết lập quan hệ đối tác với các bên liên quan, và kết nối để tạo ra những thay đổi chính sách đối với cuộc sống người dân. Với các quan hệ đối tác mạnh mẽ đã được chứng minh với các cơ quan chính phủ cấp tỉnh và cấp trung ương, các viện nghiên cứu, các nhà tài trợ, các tổ chức dân sự và cơ quan truyền thông, bên cạnh những thế mạnh và kinh nghiệm thu được từ việc thực hiện thành công dự án ở giai đoạn một về theo dõi nghèo<sup>7</sup>, Oxfam đã đạt được một vị thế quan trọng và có thể thực hiện thành công dự án được đề xuất này - "Theo dõi và phân tích chính sách giảm nghèo".

## 5.2. Đối tác và sự tham gia

Dự án ở giai đoạn 2 sẽ dựa trên cơ sở các quan hệ hợp tác, phối hợp hiện có từ giai đoạn 1 với các tổ chức dân sự và đối tác các cấp địa phương, cấp tỉnh và cấp trung ương.

**Đối tác của dự án ở cấp địa phương:** Nhóm giám sát chính sách nòng cốt sẽ là những cán bộ chủ chốt thuộc cơ quan đối tác ở cấp huyện/tỉnh, đại diện các tổ chức dân cư, các thiết chế dựa vào cộng đồng và tổ chức dân sự tại địa phương. Nhóm sẽ điều phối và hỗ trợ việc tổ chức giám sát và phân tích chính sách thường xuyên cũng như phân tích sâu chính sách theo chủ đề, tham gia vào các hoạt động khảo sát tại thực địa và phổ biến kết quả tới chính quyền địa phương. Nhóm sẽ tích cực trong việc đưa các vấn đề chính sách vào các nghiên cứu sâu và tiếp tục sát sao với các cơ quan của chính phủ theo những phát hiện và ý kiến khuyến nghị của hoạt động giám sát chính sách. Kế hoạch hoạt động hàng năm và phân công trách nhiệm giữa các bên cũng sẽ được thống nhất. Cán bộ của Oxfam và chuyên gia tư vấn sẽ hỗ trợ trong toàn bộ quá trình.

**Đối tác cấp trung ương, ví dụ Bộ LB, TB và XH, CEM, và UBQH** sẽ tham gia ngay từ khâu ban đầu của hoạt động giám sát chính sách và phân tích sâu chính sách nhằm đảm bảo tính chủ động cũng như việc sử dụng những phát hiện của nghiên cứu. Các cơ quan đối tác này sẽ đóng vai trò quan trọng trong việc tích cực thảo luận và xác định những khoảng cách chính sách, những nhu cầu có bằng chứng về việc cần thiết của cải cách chính sách; gắn kết nhóm cán bộ dự án với các cơ quan liên quan của chính phủ ở cấp địa phương; thúc đẩy tính giải trình giữa các cơ quan dân cư và chính phủ đối với những chính sách áp dụng cho người nghèo; hỗ trợ quá trình đối thoại/thảo luận chính sách dựa trên những phát hiện chính của báo cáo dự án; lồng ghép những phát hiện vào chương trình nghị sự của cải cách chính sách và chương trình làm việc, và từ đó đưa ra những hành động/cam kết cụ thể.

Trước khi bắt đầu dự án, sự kiện ra mắt dự án sẽ được tổ chức với sự tham gia của tất cả các bên đối tác chính, nhà tài trợ và các bên liên quan khác nhằm đảm bảo có sự hiểu biết chung về dự án này. Tài liệu dự án sẽ được chuẩn bị và phát cho đại biểu bằng cả tiếng Anh và tiếng Việt.

Tổ chức Oxfam sẽ giám sát dự án chặt chẽ, tuân thủ theo đề cương và các nguyên tắc của nhà tài trợ. Ban quản lý dự án bao gồm một Điều phối viên chương trình của Oxfam (PC) và hai Cán bộ chương trình thuộc bộ phận Truyền thông và Vận động chính sách. Ban điều phối dự án, trực thuộc sự quản lý của Trưởng Đại diện Oxfam tại Việt Nam và Phó trưởng đại diện Oxfam Anh, sẽ chịu trách nhiệm chung về thực hiện, quản lý ngân sách và báo cáo dự án. Ban điều phối dự án sẽ làm việc với các bộ phận cụ thể của Oxfam, ví dụ như bộ phận Sinh kế bền vững, Giáo dục, Quản trị/Quyền được lắng nghe, nhằm đảm bảo chất lượng thực hiện dự án này cũng như các gắn kết giữa chương trình và vận động chính sách.

<sup>7</sup> Giai đoạn 1 của dự án theo dõi nghèo tại Việt Nam đã được DFID – nhà tài trợ nguồn vốn cho giai đoạn 2010-2013 đánh giá chính thức và xếp hạng A+ (vượt quá mong đợi).

Bên cạnh đó, nhóm thực hiện dự án tại Việt Nam sẽ có sự hỗ trợ kỹ thuật từ các nhóm nghiên cứu và vận động chính sách từ văn phòng Oxfam quốc tế và văn phòng khu vực, đảm bảo chất lượng tốt nhất của hoạt động nghiên cứu chính sách và đảm bảo rằng các phát hiện sẽ được trình bày, vận động theo phương thức tốt nhất.

### 5.3. Phương pháp giám sát

Bộ phận điều phối của Oxfam chịu trách nhiệm giám sát tổng thể dự án. Công tác giám sát sẽ được thực hiện thông qua tham vấn thường xuyên với các nhà tài trợ, đối tác cấp tỉnh và cấp trung ương, các tổ chức dân sự và truyền thông, cũng như các chuyên làm việc tại thực địa theo yêu cầu. Người Điều phối viên chương trình và các cán bộ chương trình thuộc tổ chức Oxfam sẽ hỗ trợ công tác giám sát trong toàn bộ quá trình nhằm đảm bảo một hệ thống giám sát có chất lượng cao. Các bên đối tác và đối tượng hưởng lợi sẽ được khuyến khích tham gia vào việc giám sát tiến độ và kết quả các hoạt động liên quan tới họ.

Tiến độ dự án (về hoạt động và giải ngân) sẽ được cập nhật trên hệ thống OPAL của Oxfam và giám sát theo kế hoạch nhằm đảm bảo những kết quả mong đợi theo khung thời gian và ngân sách đã thống nhất. Nhóm dự án sẽ đánh giá tiến độ định kỳ dựa vào các kết quả và tác động.

Nhóm dự án sẽ tổ chức các buổi họp giám sát và phản hồi với ban quản lý của tổ chức Oxfam và các đối tác. Việc thu thập bằng chứng sẽ được thực hiện một cách có hệ thống nhằm nắm bắt được những thay đổi so với các chỉ số đo lường kết quả của dự án. Cụ thể là, kết quả dự báo nghèo hàng năm và lập bản đồ chính sách hàng năm sẽ được so sánh với thông tin ban đầu ngay từ khi bắt đầu dự án để có thể xác định mọi thay đổi trong việc thiết kế, thực hiện và tác động của các chính sách về người nghèo theo thời gian.

Các báo cáo giám sát 6 tháng sẽ được chuẩn bị và gửi tới nhà tài trợ cùng các bên liên quan. Phát hiện và phản hồi từ các hoạt động giám sát sẽ được sử dụng để thông tin tới các cá nhân và đối tác liên quan để điều chỉnh và cải thiện hoạt động của dự án.

Các hỗ trợ về hậu cần, tài chính (kiểm tra, kiểm toán, tập huấn) và thông tin liên lạc sẽ liên tục được cung cấp bởi các cán bộ hành chính, tài chính, và truyền thông của Oxfam.

### 5.4. Đánh giá

Một nghiên cứu về hiện trạng ban đầu sẽ được tiến hành khi bắt đầu triển khai dự án. Vào giai đoạn cuối dự án, Oxfam sẽ tuyển chuyên gia tư vấn đánh giá độc lập tập trung vào việc đánh giá kết quả hoạt động vận động và tạo ảnh hưởng chính sách dựa trên khung kết quả của dự án. Khung ODI "Bối cảnh, Bằng chứng và các Gắn kết"<sup>4</sup> phục vụ cho phân tích các gắn kết giữa nghiên cứu - chính sách, và phương pháp truy xuất quá trình sẽ được sử dụng nhằm đo lường các kết quả của dự án. Khung ODI bắt đầu từ việc hiểu được các ảnh hưởng bên ngoài, bối cảnh chính trị và quá trình hoạch định chính sách, sau đó rà soát chất lượng và độ tin cậy của bằng chứng, và cuối cùng là kiểm tra các quan hệ gắn kết giữa nghiên cứu với đối tượng chính của việc tạo ảnh hưởng chính sách.

Nhóm thực hiện đánh giá cuối dự án sẽ phối hợp chặt chẽ với các đối tác cấp tỉnh, cấp trung ương, nhà tài trợ, các tổ chức dân sự, truyền thông và người dân địa phương tại một số cộng đồng được lựa chọn tại các điểm giám sát nhằm thu thập và phân tích các bằng chứng và cách hiểu của ba bên về dự án. Báo cáo đánh giá dự án và các phát hiện chính sẽ được chia sẻ rộng rãi với tất cả các bên liên quan.

<sup>4</sup> Emma Crewe và John Young, 2002, "Gắn kết giữa Nghiên cứu và Chính sách: Bối cảnh, Bằng chứng và các Gắn kết", tài liệu làm việc của ODI số 173, ODI, Luân Đôn; Daniel Start và Ingle Holland (2004), "Các công cụ đo lường tác động chính sách: Tài liệu hướng dẫn dành cho các nhà nghiên cứu", nhà xuất bản ODI.

## 6. Tính bền vững

### 6.1. Đóng góp đối ứng

Các đóng góp từ phia tổ chức Oxfam đối với giai đoạn 2 của dự án sẽ ở dưới hình thức sau:

- Đóng góp bằng kiến thức chuyên gia: kiến thức chuyên môn về nghiên cứu và chính sách sẽ được huy động từ các cấp quốc gia, khu vực và quốc tế nhằm đảm bảo chất lượng tốt nhất cho nghiên cứu.
- Các phát hiện/nghiên cứu từ hoạt động chính sách này sẽ được chia sẻ rộng rãi trong hệ thống của Oxfam thông qua việc lồng ghép vào các hành động tại các lĩnh vực hoạt động của tổ chức.
- Đóng góp về tài chính bao gồm một phần ngân sách cho nhân sự và chi phí cho hoạt động (xem phần đề xuất về ngân sách) và thời gian làm việc của các nhân sự như Trưởng đại diện của Oxfam, các điều phối viên, bộ phận truyền thông, cán bộ giám sát và đánh giá, cán bộ tài chính chương trình (bản phần), bộ phận hành chính và nhân viên tập sự.

### 6.2. Chiến lược kết thúc dự án và bài học kinh nghiệm

- Dự án đề xuất giai đoạn 2 – Giám sát và phân tích chính sách đối với người nghèo được thể hiện trong chương trình/chiến lược của Oxfam và các đối tác địa phương cùng các tổ chức dân sự nhằm đảm bảo tính bền vững của các quá trình và biện pháp giám sát, phân tích, và vận động chính sách.
- Các hoạt động xây dựng năng lực một cách thống nhất sẽ được thực hiện (bao gồm tập huấn tại chỗ và tập huấn tập trung, học tập lẫn nhau, các hội thảo chia sẻ thông tin và kết nối) nhằm nâng cao ý thức, kiến thức và kỹ năng cho các tổ chức dân sự và đối tác địa phương về giám sát và phân tích các chính sách đối với người nghèo. Trong tương lai lâu dài, tổ chức dân sự sẽ thực hiện vai trò này và Oxfam sẽ đóng vai trò tiếp tục hỗ trợ về kỹ thuật và tài chính.
- Giá trị của các ý kiến tư vấn về chính sách đối với người nghèo được các cơ quan hoạch định chính sách công nhận và áp dụng, đặc biệt là các tổ chức dân cử như Quốc hội, Hội đồng Nhân dân, điều này sẽ đảm bảo các nhu cầu liên tục về đóng góp chính sách từ các cấp cơ sở.
- Bài học kinh nghiệm sẽ được tiếp thu trong quá trình thực hiện dự án thông qua việc tham vấn và phản hồi thường xuyên với các đối tác chính phủ cấp tỉnh và cấp trung ương, các viện nghiên cứu, nhà tài trợ, tổ chức dân sự, truyền thông và người dân. Giám sát thường xuyên và đánh giá (độc lập) cuối cùng về thực hiện dự án và kết quả dự án sẽ được tài liệu hóa và chia sẻ rộng rãi tới tất cả các bên liên quan.

**Thay mặt đơn vị nộp đề xuất, đại diện pháp lý của đơn vị đã đọc và phê duyệt:**

Tôi đảm bảo rằng mọi thông tin trên đây là chính xác, và đơn vị mà tôi đại diện tuân thủ các quy định hiện hành của pháp luật.

Chữ ký:

Họ và tên:

Chức danh:

Ngày/tháng/năm:

### PHẦN III – CÁC RÙI RO

Mô tả rùi ro	Phân loại rùi ro	Bên chịu rủi ro	Mức độ rủi ro	Tác động của rủi ro	Các biện pháp giảm trừ rủi ro
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
'Khoảng cách về quyền hạn' là một thách thức đối với bất kỳ cố gắng nào nhằm giải thích các tác động của chính sách tại một cộng đồng cụ thể. Lý do là có nhiều nhân tố và thành tố cùng góp phần vào tạo ra tác động cùng một lúc.	Vận hành Oxfam	Trung bình	Thấp	Việc thể hiện các tác động của chính sách sẽ được thực hiện một cách cẩn trọng để có thể thực hiện phân tích nguyên nhân – hậu quả một cách đáng tin cậy. Để thực hiện việc này, dự án sẽ sử dụng phương pháp tiếp cận có 2 bước: giám sát liên tục để phát hiện ra các vấn đề nổi cộm; sau đó thực hiện nghiên cứu sâu nhằm phân tích chính sách và đưa ra các ý kiến khuyến nghị. Các nghiên cứu sâu sẽ sử dụng số liệu thống kê, tham vấn với các bên liên quan ở cấp địa phương và cấp quốc gia, và có thể sẽ bao gồm cả các hoạt động thực địa bên ngoài các điểm quan trắc.	Oxfam sẽ tiếp tục xây dựng và củng cố các mối quan hệ đối tác lâu dài hiện có với các cơ quan chính phủ quan trọng cấp tỉnh và cấp trung ương. Các hoạt động phối hợp nhằm phân tích và tạo ảnh hưởng chính sách sẽ chỉ được thực hiện khi có cảm kết mạnh mẽ của các tổ chức đối tác và khi có sự tham gia của các cán bộ chủ chốt.
Ít quan tâm và thiếu sự phối hợp từ các cơ quan chính phủ cấp tỉnh và cấp quốc gia trong công tác giám sát và phân tích chính sách về người nghèo	Chiến lược	Các cơ quan chính phủ	Thấp	Trung bình	Phương pháp tiếp cận tập huấn cho giảng viên (TOT) sẽ được áp dụng. Các nhóm giám sát nông cát, với số thành viên tối thiểu 6-7 người/tỉnh, sẽ được các chuyên gia tư vấn tập huấn và hướng dẫn tại chỗ. Bên cạnh đó, cán bộ của Oxfam cũng sẽ tham gia trực tiếp tại thực địa. Việc học tập lẫn nhau giữa các nhóm giám sát từ các tỉnh khác nhau cũng sẽ được tổ chức nhằm chia sẻ kinh nghiệm và học tập lẫn nhau. Oxfam sẽ tiếp tục phối hợp với các nhà lãnh đạo/quản lý địa phương để đảm bảo sự tham gia

				của các thành viên nhóm giám sát chủ chốt được chính quyền địa phương chính thức công nhận trong toàn bộ quá trình.	
Chất lượng/tính tin cậy của số liệu	Vận hành	Oxfam	Thấp	Trung bình	Việc thu thập các báo cáo, tài liệu và số liệu hiện có liên quan đến các chính sách về người nghèo tại một số tỉnh, huyện, xã và thôn sẽ được nhóm giám sát thực hiện trước khi tiến hành hoạt động thực địa nhằm trang bị cho các thành viên của nhóm kiến thức chung về các vấn đề nghiên cứu. Các thiếu hụt về kiến thức nếu có sẽ được lưu ý để làm rõ trong quá trình thực hiện hoạt động thực địa. Sẽ tổ chức một số cuộc họp với các bên liên quan ở địa phương nhằm kiểm tra tính thống nhất của các số liệu.
Có thể có sự thiên vị với các chương trình hiện có của Oxfam tại các điểm quan trắc	Vận hành	Oxfam	Thấp	Thấp	Hầu hết các xã được lựa chọn làm điểm quan trắc phục vụ cho công tác giám sát chính sách nhận được hỗ trợ ít nhất từ các chương trình của Oxfam. Các địa điểm thực hiện phân tích sâu chính sách theo chủ đề sẽ được lựa chọn một cách linh hoạt.

## PHẦN V – KHUNG KẾT QUẢ

**Tên dự án: Giám sát và Phân tích Chính sách Đối với Người nghèo**

**(Các) mục tiêu của dự án:**

Mục tiêu tổng thể của Dự án là hỗ trợ công tác xây dựng và thực hiện các chính sách xã hội đối với người nghèo ở cấp địa phương và cấp trung ương thông qua hoạt động theo dõi và phân tích các chính sách giảm nghèo tại một số cộng đồng nông thôn và thành thị tại Việt Nam.

**Kết quả 1. Phân tích và giám sát chính sách theo chiều dọc có sự tham gia**

Phản hồi của người dân về việc thiết kế, thực hiện và tác động của một số chính sách và những thay đổi theo thời gian trong việc giải quyết vấn đề đối với người dân tộc thiểu số, bất bình đẳng, nghèo đô thị và cải cách quản trị địa phương tại một số cộng đồng vùng nông thôn và thành thị Việt Nam được giám sát, tài liệu hóa và xuất bản hàng năm.

**Các chỉ số đo lường kết quả:**

- ✓ Số lượng và nội dung các khoảng cách về chính sách và phản hồi chính sách của các nhóm khác nhau được giám sát, tài liệu hóa và xuất bản
- ✓ Phân tách giới giới được thực hiện trong quá trình thu thập/phân tích số liệu để đảm bảo các phát hiện và khuyến nghị không mang tính thiên vị về giới
- ✓ Mức độ tham gia của người dân địa phương, các thiết chế cộng đồng và tổ chức dân sự vào quá trình giám sát và phản tích hàng năm.

Số liệu đầu vào	Đầu ra	Hoạt động	T10-12/2013	T1-3/2014	T4-6/2014	T7-9/2014	Trách nhiệm các bên
1.1 Một (1) báo cáo đánh giá đầu vào của dự án	1.1.1 Thực hiện một đánh giá nhanh nhằm sử dụng các phát hiện làm số liệu đầu vào cho giám sát và đánh giá trong 3 năm	x					Oxfam
1.2 Một (1) báo cáo về lập bản đồ các chính sách về người nghèo và phân tích các bên liên quan	1.2.1 Rà soát tại chỗ (số liệu thống kê và các văn bản chính sách) và hoạt động thực địa nhằm thể hiện các khoảng cách chính sách, lựa chọn một số chính sách cho mục đích giám sát, phản tích vai trò và trách nhiệm của các bên liên quan	x	x	x			Oxfam và các tư vấn
1.3 Tham vấn và xây dựng được bộ khung, các công cụ và bảng hỏi phục vụ cho hoạt động theo dõi	1.3.1 Tham vấn và phối hợp với các cơ quan chính phủ, các viện nghiên cứu, nhà tài trợ, các tổ chức quốc tế và chuyên gia phát triển trong việc thiết kế bộ khung, các công cụ và	x	x	x			Oxfam, các tổ chức dân sự, đối tác địa phương

	và phân tích chính sách có sự tham gia	bảng hỏi	Các tổ chức dân sự và tư vấn
	1.4. Báo cáo năm về giám sát và phân tích chính sách giảm nghèo (vòng 1) tập trung vào đối tượng của người dân tộc thiểu số, bất bình đẳng, đối nghèo đô thị, quản trị địa phương và các vấn đề xuyên suốt như giới và các gán kết nồng thẳn – thành thị được xuất bản và phổ biến	<p>1.3.2. Thủ nghiệm các công cụ và bảng hỏi tại hai điểm quan trắc</p> <p>1.4.1. Thực hiện hoạt động theo dõi và phản tích chính sách giám nghèo có sự tham gia hàng năm tại các điểm quan trắc được lựa chọn cùng với các tổ chức dân sự và đối tác địa phương</p> <p>1.4.2. Tóm tắt và đánh giá cùng với các đối tác địa phương sau khi kết thúc hoạt động thực địa nhằm thu thập các góp ý và phản hồi, đồng thời hỗ trợ các đối tác cấp tỉnh trong việc xây dựng kế hoạch hành động tiếp theo dựa vào các phát hiện ban đầu từ công tác thực địa</p> <p>1.3.3. Xuất bản và phổ biến các báo cáo (cả bảng tiếng Anh và tiếng Việt)</p>	Oxfam, các tổ chức dân sự, đối tác địa phương
	1.4. Xác định được các vấn đề chính sách quan trọng để tiếp tục phân tích sâu và tạo ảnh hưởng	<p>1.4.1. Tham vấn và phối hợp với các cơ quan chính phủ, các viện nghiên cứu, nhà tài trợ, các tổ chức quốc tế, tổ chức dân sự, đối tác địa phương và chuyên gia phát triển trong việc xác định các vấn đề chính sách quan trọng để tiếp tục phân tích sâu và tạo ảnh hưởng</p> <p>1.4.2. Thường xuyên sàng lọc hệ thống thông tin để cập nhật các vấn đề chính sách quan trọng</p>	Các tổ chức dân sự và tư vấn
Số liệu đầu vào	Đầu ra	Hoạt động	Trách nhiệm các bên
		T10-12/2014	T1-3/2015
	1.5. Cập nhật rà soát về các chính sách đối với người nghèo và phân tích các bên liên quan	1.5.1. Rà soát lại bản đồ về các chính sách và điều chỉnh phân tích các bên liên quan	X
	1.6. Điều chỉnh bộ khung và các công cụ đối với hoạt động theo dõi và phân tích chính sách giảm nghèo	<p>1.6.1. Tham vấn và phối hợp với các cơ quan đối tác địa phương và trung ương, các tổ chức dân sự trong việc điều chỉnh, cập nhật bộ khung và các công cụ</p>	

Số liệu đầu vào	Đầu ra	Hoạt động	T10-12/2015	T1-3/2016	T4-6/2016	T7-9/2016	Trách nhiệm các bên
1.7. Báo cáo năm về giám sát và phân tích chính sách (vòng 2) tập trung vào đối tượng của người dân tộc thiểu số, bất bình đẳng, đối nghèo đói, thị quán tri địa phương và các vấn đề xuyên suốt như giới và các giao kết nông thôn – thành thị, được xuất bản và phổ biến	1.7.1. Thực hiện hoạt động theo dõi và phân tích chính sách có sự tham gia hàng năm tại các điểm quan trắc được lựa chọn cùng với các tổ chức dân sự và đối tác địa phương 1.7.2. Tóm tắt và đánh giá cùng với các đối tác địa phương sau khi kết thúc hoạt động thực địa nhằm thu thập các góp ý và phản hồi, đồng thời cập nhật các thay đổi dựa vào kế hoạch hành động tiếp theo của đối tác địa phương 1.7.3. Xuất bản và phổ biến các báo cáo (cả bằng tiếng Anh và tiếng Việt)	x					Oxfam, các tổ chức dân sự, đối tác địa phương và tư vấn
1.8. Xác định được các vấn đề chính sách quan trọng để tiếp tục phân tích sâu và tạo ảnh hưởng	1.8.1. Tham vấn và phối hợp với các cơ quan chính phủ, các viện nghiên cứu, nhà tài trợ, các tổ chức quốc tế, tổ chức dân sự, và đối tác địa phương trong việc xác định các vấn đề chính sách quan trọng để tiếp tục phân tích sâu và tạo ảnh hưởng 1.8.2. Thường xuyên sàng lọc hệ thống thông tin để cập nhật các vấn đề chính sách quan trọng	x					Oxfam, các tổ chức dân sự, đối tác địa phương
1.9 Cập nhật bản đồ về các chính sách đối với người nghèo và phân tích các bên liên quan	1.9.1. Rà soát lại chính sách và điều chỉnh phân tích các bên liên quan	x					Oxfam và các tư vấn
1.10. Điều chỉnh bộ khung và các công cụ đối với hoạt động theo dõi chính sách cá sỹ tham gia các bên liên quan	1.10.1. Tham vấn và phối hợp với các cơ quan đối tác địa phương và trung ương, các tổ chức dân sự trong việc điều chỉnh, cập nhật bộ khung và các công cụ						Oxfam, các tổ chức dân sự, đối tác địa phương và tư vấn
1.11. Báo cáo năm về theo dõi và phân tích chính sách (vòng 3) tập trung vào đối tượng của người dân tộc thiểu số, bất bình đẳng, đối nghèo	1.11.1. Thực hiện hoạt động theo dõi và phân tích chính sách có sự tham gia hàng năm tại các điểm quan trắc được lựa chọn cùng với các tổ chức dân sự và đối tác địa phương 1.11.2. Tóm tắt và đánh giá cùng với các đối tác địa phương sau khi kết thúc hoạt động	x					Oxfam, các tổ chức dân sự, đối tác địa phương và tư vấn Các tổ chức

	đô thị, quản trị địa phương và các ván đề xuyên suốt như giới và các gân kêt nông thôn – thành thị được xuất bản và phổ biến	thực địa nhằm thu thập các góp ý và phản hồi, đồng thời cấp nhật các thay đổi đưa vào kế hoạch hành động tiếp theo của đối tác địa phương		dân sự và tư vấn
	1.12. Xác định được các ván đề chính sách quan trọng để tiếp tục phân tích sâu và tạo ảnh hưởng	1.12.1. Tham vấn và phối hợp với các cơ quan chính phủ, các viện nghiên cứu, nhà tài trợ, các tổ chức quốc tế, tổ chức dân sự, và đối tác địa phương trong việc xác định các ván đề chính sách quan trọng để tiếp tục phân tích sâu và tạo ảnh hưởng 1.12.2. Thường xuyên sàng lọc hệ thống thông tin để cập nhật các ván đề chính sách quan trọng	x	Oxfam, các tổ chức dân sự, đối tác địa phương

## Kết quả 2. Phân tích sâu chính sách theo chủ đề

Ý nghĩa chính sách và các khuyến nghị nhằm giải quyết vấn đề đói nghèo của người dân tộc thiểu số, bất bình đẳng, đói nghèo đô thị, và cải cách quản trị địa phương tại Việt Nam được xác định thông qua phân tích sâu chính sách để có các hoạt động tiếp theo về ván đề và tạo ảnh hưởng

Các chỉ số đo lường kết quả:

- ✓ Số lượng và ý nghĩa chính sách, các khuyến nghị được xác định

Số liệu đầu vào	Đầu ra	Hoạt động	T10-12/2013	T1-3/2014	T4-6/2014	T7-9/2014	Trách nhiệm các bên
2.1 Khung và các công cụ phân tích sâu chính sách	2.1.1 Phát triển bộ khung và các công cụ phục vụ cho hoạt động phân tích sâu chính sách	2.2. Một (01) tài liệu thảo luận chính sách về vấn đề đói nghèo của người dân tộc thiểu số, bất bình đẳng, đói nghèo đô thị và cải cách quản trị địa phương tại Việt Nam được xuất bản và phổ biến			x	x	Oxfam và các tư vấn
	2.2.1. Tham vấn và phối hợp với các cơ quan chính phủ, các viện nghiên cứu, nhà tài trợ, các tổ chức quốc tế, tổ chức dân sự, và đối tác địa phương về phạm vi, yêu cầu và hoàn chỉnh phương pháp nghiên cứu	2.2.2 Thực hiện phân tích sâu chính sách theo chủ đề với sự phối hợp cùng các cơ quan chính phủ			x	x	Oxfam, các tổ chức dân sự, đối tác địa phương và tư vấn

Số liệu đầu vào	Đầu ra	Hoạt động	T10-12/2014	T1-3/2015	T4-6/2015	T7-9/2015	Trách nhiệm các bên
biển.	2.3 Khung và các công cụ phân tích sâu chính sách	2.3.1 Phát triển bộ khung và các công cụ phục vụ cho hoạt động phân tích sâu chính sách			x	x	Oxfam, các tổ chức dân sự, đối tác địa phương và tư vấn
	2.4. Một (01) tài liệu thảo luận chính sách về vấn đề đối nghèo của người dân tộc thiểu số, bất bình đẳng, đối nghèo đô thị và cải cách quản trị địa phương tại Việt Nam được xuất bản và phổ biến	2.4.1. Tham vấn và phối hợp với các cơ quan chính phủ, các viện nghiên cứu, nhà tài trợ, các tổ chức quốc tế, tổ chức dân sự, và đối tác địa phương về phạm vi, yêu cầu và hoàn chỉnh phương pháp nghiên cứu 2.4.2. Thực hiện phân tích sâu chính sách theo chủ đề với sự phối hợp cùng các cơ quan chính phủ 2.4.3. Tóm tắt và đánh giá cùng với các đối tác địa phương và tổ chức dân sự sau khi kết thúc hoạt động thực địa 2.4.4. Xuất bản và phổ biến báo cáo (cả bằng tiếng Anh và tiếng Việt)					
Số liệu đầu vào	Đầu ra	Hoạt động	T10-12/2014	T1-3/2015	T4-6/2015	T7-9/2016	Trách nhiệm các bên
2.5 Khung và các công cụ phân tích sâu chính sách	2.5.1 Phát triển bộ khung và các công cụ phục vụ cho hoạt động phân tích sâu chính sách	2.5.1 Phân tích sâu chính sách			x	x	Oxfam và các tư vấn
2.6. Một (01) tài liệu thảo luận chính sách về vấn đề đối nghèo của người dân tộc thiểu số, bất bình đẳng, đối nghèo đô thị và cải cách quản trị địa phương tại Việt Nam	2.6.1. Tham vấn và phối hợp với các cơ quan chính phủ, các viện nghiên cứu, nhà tài trợ, các tổ chức quốc tế, tổ chức dân sự, và đối tác địa phương về phạm vi, yêu cầu và hoàn chỉnh phương pháp nghiên cứu 2.6.2. Thực hiện một (01) phân tích sâu chính sách theo chủ đề với sự phối hợp cùng	2.6.1. Tham vấn và phối hợp với các cơ quan chính phủ, các viện nghiên cứu, nhà tài trợ, các tổ chức quốc tế, tổ chức dân sự, và đối tác địa phương về phạm vi, yêu cầu và hoàn chỉnh phương pháp nghiên cứu 2.6.2. Thực hiện một (01) phân tích sâu chính sách theo chủ đề với sự phối hợp cùng			x	x	Oxfam, các tổ chức dân sự, đối tác địa phương và tư vấn

		các cơ quan chính phủ 2.6.3. Tóm tắt và đánh giá cùng với các đối tác địa phương và tổ chức dân sự sau khi kết thúc hoạt động thực địa 2.6.4. Xuất bản và phổ biến báo cáo (cả bảng tiếng Anh và tiếng Việt)					
<b>Kết quả 3. Vận động chính sách và tạo ành hưởng</b>							
Những phát hiện và khuyến nghị dựa trên bảng chứng đổi với các chính sách quan trọng nhằm giải quyết nghèo của người dân tộc thiểu số, bất bình đẳng, nghèo đói thị và cải cách quản trị địa phương tại Việt Nam sẽ được chấp nhận rộng rãi và được các nhà hoạch định chính sách, nhà tài trợ, các tổ chức dân sự và công chúng thảo luận.							
Số liệu đầu vào	Đầu ra	Hoạt động	T10-12/2013	T1-3/2014	T4-6/2014	T7-9/2014	Trách nhiệm các bên
3.1. Kế hoạch và chiến lược truyền thông và vận động chính sách	3.1.1. Triển khai dự án 3.1.2. Xây dựng chiến lược và kế hoạch truyền thông, vận động chính sách thông qua hàng loạt các hoạt động tham vấn với các cơ quan chính phủ cấp tỉnh, cấp trung ương, các cơ quan truyền thông và các bên liên quan khác	x					Oxfam
3.2. Các tài liệu truyền thông và vận động chính sách	3.2.1. Phát triển các tài liệu truyền thông phục vụ cho các hoạt động truyền thông, vận động chính sách dựa vào các phát hiện và khuyến nghị từ việc giám sát và phân tích sâu hàng năm			x	x		Oxfam và các nhà cung cấp dịch vụ có liên quan
3.3. Góp ý trực tiếp tới các cơ quan chính phủ cấp trung ương phục vụ	3.3.1. Tổ chức một số phiên họp với các thành viên quan trọng của Quốc hội để giới thiệu các phát hiện và khuyến nghị của			x	x		Oxfam và các đối tác có liên quan cấp

	cho mục đích xây dựng, thực hiện, giám sát và đánh giá chính sách	nghiên cứu trước và trong thời gian diễn ra các phiên họp hàng năm của Quốc hội	trung ương
	3.3.2. Phối hợp với các cơ quan xây dựng chính sách cấp trung ương (UBVề các vấn đề xã hội của Quốc hội, Trung tâm thông tin của Quốc hội, Bộ LĐ, TB và XH, CEM, Bộ NN và PTNT, v.v...) và các viện nghiên cứu (Viện Hàn lâm KH Việt Nam, ILSSA, CIEM, IPSARD, v.v...) tổ chức các buổi hội thảo chia sẻ thông tin về các phát hiện và khuyến nghị của nghiên cứu theo chương trình tham vấn/hoạch định chính sách hàng năm của chính phủ	chính phủ	
	3.3.3. Phối hợp ký thuật trực tiếp với các cơ quan chính phủ (ví dụ Bộ LĐ, TB và XH, CEM, UBQH và các vấn đề xã hội, v.v...) để tham gia vào quá trình xây dựng, thực hiện, giám sát và đánh giá chính sách (khi có cơ hội chính sách)	chính phủ	
	3.4. Cấp góp ý và phản hồi của <u>đồng</u> <u>chứng</u> đổi với một số chính sách và <u>ng</u> eo <u>th</u> ông qua các công cụ truyền thông xã hội	3.4.1 Phối hợp với các cơ quan truyền thông để viết bài về các vấn đề nội trị, sau đó đưa lên các mạng xã hội như blog và website của Oxfam, Facebook, twitter, báo giấy và báo điện tử nhằm tăng hợp các góp ý, ý kiến của công chúng	x x x Oxfam và nhóm truyền thông nông cội
	3.5. Cập nhật tóm tắt thông tin về chính sách đối với các cộng đồng <u>nhà</u> <u>tài</u> <u>tr</u> o	3.5.1. Chia sẻ và phổ biến các phát hiện và khuyến nghị của nghiên cứu tại Diễn đàn Phát triển Việt Nam (là hình thức mới của Cuộc họp nhóm tham vấn). Nhóm công tác về đổi nghèo mới, các cuộc họp đại sứ không chính thức và các cuộc họp nhóm các nhà tài trợ có cùng ý tưởng	x x Oxfam
	3.5.2. Phối hợp với các nhà tài trợ quan tâm (ví dụ Ngân hàng Thế giới, UNDP, SDC, iA, DFID, v.v...) trong các nỗ lực tạo ảnh hưởng và vận động chính sách	3.5.3. Tham gia vào các đối thoại chính sách/chiến lược của nhà tài trợ, rà soát và tham vấn	
	3.6. Phối hợp và điều phối ở các cấp khu vực	3.6.1. Chia sẻ các phát hiện của nghiên cứu với các văn phòng khu vực và quốc tế của	x x Oxfam

	và quốc tế	Oxfam					
	3.6.2 Thưởng xuyên sử dụng các bản tin cấp khu vực của Oxfam là một kênh phổ biến các phát hiện của nghiên cứu để mở rộng thông tin tới các đồng nghiệp và đối tác của Oxfam trong khu vực						
	3.6.3. Gắn kết với các hoạt động nghiên cứu, chiến dịch cấp khu vực và quốc tế về đối nghèo và bất bình đẳng (ví dụ Giám sát xu hướng châu Á)						
Số liệu đầu vào	Đầu ra	Hoạt động	T10-12/2014	T1-3/2015	T4-6/2015	T7-9/2015	Trách nhiệm các bên
3.7. Điều chỉnh chiến lược, các kế hoạch và tài liệu truyền thông, vận động chính sách	3.7.1. Rà soát và điều chỉnh chiến lược, kế hoạch truyền thông, vận động chính sách 3.7.2. Phát triển các tài liệu phục vụ truyền thông, vận động chính sách	x					
3.8. Các tài liệu truyền thông và vận động chính sách	3.8.1. Phát triển các tài liệu phục vụ truyền thông, vận động chính sách dựa trên những phát hiện và khuyến nghị của việc giám sát, phân tích sâu chính sách hàng năm		x	x	x	x	Oxfam và các nhà cung cấp dịch vụ có liên quan
3.9. Góp ý trực tiếp tới các cơ quan chính phủ cấp trung ương phục vụ cho mục đích xây dựng, thực hiện, giám sát và đánh giá chính sách	3.9.1. Tổ chức một số phiên họp với các thành viên quan trọng của Quốc hội để giới thiệu các phát hiện và khuyến nghị của nghiên cứu trước và trong thời gian diễn ra các phiên họp hàng năm của Quốc hội 3.9.2. Phối hợp với các cơ quan xây dựng chính sách cấp trung ương (UB các vấn đề xã hội của Quốc hội, Trung tâm thông tin của Quốc hội, Bộ LB, TB và XH, CEM, Bộ NN và PTNT, v.v...) và các viện nghiên cứu (Viện Hàn lâm KH Việt Nam, ILSSA, CIEM, IPSARD, v.v..) tổ chức các buổi hội thảo chia sẻ thông tin về các phát hiện và khuyến nghị của nghiên cứu theo chương trình tham vấn/hoạch định chính sách hàng năm của chính phủ		x	x	x	x	Oxfam và các đối tác liên quan cấp trung ương
3.9.3. Phối hợp kỹ thuật trực tiếp với các cơ							

		quan chính phủ (ví dụ Bộ LĐ, TB và XH, CEM, UBQH và các ván đề xã hội, v.v...) để tham gia vào quá trình xây dựng, thực hiện, giám sát và đánh giá chính sách (khi có cơ hội chính sách)					
3.10. Góp ý trực tiếp tới các cơ quan chính phủ cấp tỉnh phục vụ cho mục đích xây dựng, thực hiện, giám sát và đánh giá chính sách		3.10.1. Tổ chức đối thoại chính sách và các cuộc họp thường xuyên với các cơ quan chính phủ cấp tỉnh nhằm chia sẻ những phát hiện và kế hoạch hành động tiếp theo 3.10.2. Đóng góp tích cực cho các cơ quan chính phủ cấp tỉnh trong quá trình xây dựng và thực hiện chính sách, quy định		X	X	Oxfam và các nhà cung cấp dịch vụ có liên quan	
3.11. Các góp ý và phản hồi của cộng đồng đối với một số chính sách về đời sống thông qua các công cụ truyền thông xã hội		3.11.3 Phối hợp với các cơ quan truyền thông để viết bài về các vấn đề nổi trội, sau đó đưa lên các mạng xã hội như blog và website của Oxfam, Facebook, twitter, báo giấy và báo điện tử nhằm tổng hợp các góp ý, ý kiến của cộng chúng		X	X	Oxfam và nhóm truyền thông nòng cốt	
3.12. Cập nhật tóm tắt thông tin về chính sách tại các cộng đồng <u>nhà tài trợ</u>		3.12.1. Chia sẻ và phổ biến các phát hiện và khuyến nghị của nghiên cứu tới Diễn đàn Phát triển Việt Nam (là hình thức mới của Cuộc họp nhóm tham vấn). Nhóm công tác về đời sống mới, các cuộc họp đại sứ không chính thức và các cuộc họp nhóm các nhà tài trợ cùng ý tưởng		X	X	Oxfam	
		3.12.2. Phối hợp với các nhà tài trợ quan tâm (ví dụ Ngân hàng Thế giới, UNDP, SDC, IA, DFID, v.v...) trong các nỗ lực tạo ảnh hưởng và vận động chính sách					
		3.12.3. Tham gia vào các đối thoại chính sách/chiến lược của nhà tài trợ, rà soát và tham vấn					
3.13. Phối hợp và điều phối ở các cấp <u>khu vực</u> và <u>quốc tế</u>		3.13.1. Chia sẻ các phát hiện của nghiên cứu với các văn phòng khu vực và quốc tế của Oxfam		X	X	Oxfam	
		3.13.2. Thường xuyên sử dụng các bản tin cấp khu vực của Oxfam là một kênh phổ biến các phát hiện của nghiên cứu để mở rộng thông tin tới các đồng nghiệp và đối tác của Oxfam trong khu vực					
		3.13.3. Gắn kết với các hoạt động nghiên cứu,					

		chiến dịch cấp khu vực và quốc tế về đối nghèo và bất bình đẳng (ví dụ Giám sát xu hướng châu Á)					
Số liệu đầu vào	Đầu ra	Hoạt động	T10- 12/2015	T1- 3/2016	T4- 6/2016	T7- 9/2016	Trách nhiệm các bên
3.14. Điều chỉnh chiến lược, các kế hoạch và tài liệu truyền thông, vận động chính sách	3.14.1. Rà soát và điều chỉnh chiến lược, kế hoạch truyền thông, vận động chính sách 3.14.2. Phát triển các tài liệu phục vụ truyền thông, vận động chính sách 3.14.3. Đánh giá, đọc lập cuối dự án nhằm đánh giá kết quả của hoạt động vận động chính sách và tạo ảnh hưởng	3.14.1. Rà soát và điều chỉnh chiến lược, kế hoạch truyền thông, vận động chính sách 3.14.2. Phát triển các tài liệu phục vụ truyền thông, vận động chính sách 3.14.3. Đánh giá, đọc lập cuối dự án nhằm đánh giá kết quả của hoạt động vận động chính sách và tạo ảnh hưởng	X				Oxfam
3.15. Các tài liệu truyền thông và vận động chính sách	3.15.1. Phát triển các tài liệu phục vụ truyền thông, vận động chính sách dựa trên những phát hiện và khuyến nghị của việc giám sát, phân tích sâu chính sách hàng năm	3.15.1. Phát triển các tài liệu phục vụ truyền thông, vận động chính sách dựa trên những phát hiện và khuyến nghị của việc giám sát, phân tích sâu chính sách hàng năm		X	X	X	Oxfam các nhà cung cấp dịch vụ cô liên quan
3.16. Góp ý trực tiếp tới các cơ quan chính phủ <u>cấp trung</u> trong phục vụ cho mục đích xây dựng, thực hiện, giám sát và đánh giá chính sách	3.16.1. Tổ chức một số phiên họp với các thành viên quan trọng của Quốc hội để giới thiệu các phát hiện và khuyến nghị của nghiên cứu trước và trong thời gian diễn ra các phiên họp hàng năm của Quốc hội 3.16.2. Phối hợp với các cơ quan xây dựng chính sách cấp trung ương (UBQG và các văn đề xã hội, Trung tâm thông tin của Quốc hội, Bộ LB, TB và XH, CEM, Bộ NN và PTNT, v.v...) và các viện nghiên cứu (Viện Hàn lâm KH Việt Nam, IISSA, CIEM, IPSARD, v.v...) tổ chức các buổi hội thảo chia sẻ thông tin về các phát hiện và khuyến nghị của nghiên cứu theo chương trình tham vấn/hoạch định chính sách hàng năm của chính phủ	3.16.1. Tổ chức một số phiên họp với các thành viên quan trọng của Quốc hội để giới thiệu các phát hiện và khuyến nghị của nghiên cứu trước và trong thời gian diễn ra các phiên họp hàng năm của Quốc hội 3.16.2. Phối hợp với các cơ quan xây dựng chính sách cấp trung ương (UBQG và các văn đề xã hội, Trung tâm thông tin của Quốc hội, Bộ LB, TB và XH, CEM, Bộ NN và PTNT, v.v...) và các viện nghiên cứu (Viện Hàn lâm KH Việt Nam, IISSA, CIEM, IPSARD, v.v...) tổ chức các buổi hội thảo chia sẻ thông tin về các phát hiện và khuyến nghị của nghiên cứu theo chương trình tham vấn/hoạch định chính sách hàng năm của chính phủ		X	X	Oxfam và nhóm truyền thông nòng cốt	
3.17. Góp ý trực tiếp tới	3.17.1. Tổ chức đối thoại chính sách và các	3.17.1. Tổ chức đối thoại chính sách và các		X	X		Oxfam và

	các cơ quan chính phủ <u>cấp tính</u> phục vụ cho mục đích xây dựng, thực hiện, giám sát và đánh giá chính sách	cuộc họp thường xuyên với các cơ quan chính phủ cấp tính nhằm chia sẻ những phát hiện và kế hoạch hành động tiếp theo			nhóm truyền thông nòng cốt
	3.18. Các góp ý và phản hồi của <u>công chúng</u> đối với một số chính sách về đổi nghèo thông qua các công cụ truyền thông xã hội	3.18.1 Phối hợp với các cơ quan truyền thông để viết bài về các vấn đề nổi trội, sau đó đưa lên các mạng xã hội như blog và website của Oxfam, Facebook, twitter, báo giấy và báo diễn từ nhằm tổng hợp các góp ý ý kiến của công chúng	x	x	x
	3.19. Cáp nhật tóm tắt thông tin về chính sách tối các cộng đồng <u>nha tài</u> <u>trợ</u>	3.19.1. Chia sẻ và phổ biến các phát hiện và khuyến nghị của nghiên cứu tới Diễn đàn Phát triển Việt Nam (là hình thức mới của Cuộc họp nhóm tham vấn), Nhóm công tác về đổi nghèo mới, các cuộc họp đại sứ không chính thức và các cuộc họp nhóm các nhà tài trợ có cùng ý tưởng 3.19.2. Phối hợp với các nhà tài trợ quan tâm (ví dụ Ngân hàng Thế giới, UNDP, SDC, IA, DFID, v.v...) trong các nỗ lực tạo ảnh hưởng và vận động chính sách 3.19.3. Tham gia vào các đối thoại chính sách/chiến lược của nhà tài trợ, rà soát và tham vấn	x	x	Oxfam
	3.20. Phối hợp và điều phối ở các cấp <u>khu vực</u> <u>và quốc tế</u>	3.20.1. Chia sẻ các phát hiện của nghiên cứu với các văn phòng khu vực và quốc tế của Oxfam 3.20.2. Thường xuyên sử dụng các bản tin cấp khu vực của Oxfam là một kênh phổ biến các phát hiện của nghiên cứu để mở rộng thông tin tới các đồng nghiệp và đối tác của Oxfam trong khu vực 3.20.3. Gắn kết với các hoạt động nghiên cứu, chiến dịch cấp khu vực và quốc tế về đổi ngòe và bất bình đẳng (ví dụ Giám sát xu hướng châu Á	x	x	Oxfam

#### Kết quả 4. Xây dựng năng lực

Cải thiện năng lực của các tổ chức dân sự, đối tác địa phương và cơ quan truyền thông về giàn sát, phân tích và tạo ảnh hưởng tới chính sách nhằm giải quyết vấn đề nghèo đói của người dân tộc thiểu số, bất bình đẳng, nghèo đói tinh và cải cách quản trị địa phương tại Việt Nam.

Các chỉ số đo lường kết quả:

- ✓ Số lượng các tổ chức dân sự, đối tác địa phương và cơ quan truyền thông được nâng cao năng lực
- ✓ Thay đổi thái độ, kiến thức, kỹ năng của các tổ chức dân sự, đối tác địa phương và cơ quan truyền thông sau khi tham gia hoạt động cùng chúng tôi

Số liệu đầu vào	Đầu ra	Hoạt động					Tiêu chí	Trách nhiệm
		T10-12/2013	T1-3/2014	T4-6/2014	T7-9/2014	các bên		
4.1. Cải thiện kiến thức, kỹ năng và các giao kết của tổ chức dân sự, đối tác địa phương trong giám sát, phân tích và tạo ảnh hưởng chính sách							Oxfam, các tổ chức dân sự, đối tác địa phương và tư vấn	
4.1.1. Cung cấp các nhóm giám sát địa phương nồng cốt hiện có từ giai đoạn 1, bao gồm các tổ chức dân sự và đối tác địa phương	x				x			
4.1.2. Tập huấn tại chỗ/kết hợp huấn tập trung cho các tổ chức dân sự và đối tác địa phương về phân tích chính sách, xây dựng chiến lược vận động chính sách và tạo ảnh hưởng chính sách, v.v...	x	x	x	x	x			
4.1.3. Tổ chức học hỏi lẫn nhau giữa các thành phố trong mạng lưới giám sát chính sách cho các tổ chức dân sự và đối tác địa phương	x	x	x	x	x			
4.1.4. Tổ chức hội thảo chia sẻ thông tin hàng năm về giám sát, phân tích chính sách cùng với các tổ chức dân sự và đối tác địa phương	x	x	x	x	x			
4.1.5. Xây dựng mạng lưới với các tổ chức phi chính phủ trong nước và quốc tế hoạt động trong lĩnh vực xóa đói giảm nghèo và sinh kế bền vững (ví dụ liên minh VEA-P, các nhóm làm việc phi chính phủ quốc tế và dân tộc thiểu số và quản trị, và mạng lưới các tổ chức dân sự địa phương, v.v...) thông qua việc chia sẻ những phát hiện của nghiên cứu								
4.2. Cải thiện nhận thức và năng lực của nhóm	4.2.1. Rà soát và lựa chọn các đối tác truyền thống nòng cốt	x	x	x	x		Oxfam và nhóm truyền	

	truyền thông nông cốt và hoạt động tuyên truyền thông tin liên quan đến đối nghèo	4.2.2. Cập nhật các phát hiện nghiên cứu tại các cơ quan truyền thông 4.2.3. Tổ chức các chuyên đí thực tế cho cơ quan truyền thông 4.2.4. Tổ chức các sự kiện, mời khách mời nói chuyện về các chuyên đề chính sách xóa đói giảm nghèo		x	x	x	thông nông cốt
Số liệu đầu vào	Đầu ra	Hoạt động	T10-12/2014	T1-3/2015	T4-6/2015	T7-9/2015	Trách nhiệm các bên
4.3. Cải thiện kiến thức, kỹ năng và các gắn kết của tổ chức dân sự, đối tác địa phương trong giám sát, phân tích và tạo ảnh hưởng chính sách	4.3.1. Cung cấp các nhóm giám sát địa phương nông cốt, bao gồm các tổ chức dân sự và đối tác địa phương 4.3.2. Tập huấn tại chỗ/tập huấn tập trung cho các tổ chức dân sự và đối tác địa phương về phân tích chính sách, xây dựng chiến lược vận động chính sách và tạo ảnh hưởng chính sách, v.v... 4.3.3. Tổ chức học hỏi lẫn nhau giữa các tỉnh/thành phố trong mạng lưới giám sát chính sách cho các tổ chức dân sự và đối tác địa phương 4.3.4. Tổ chức hội thảo chia sẻ thông tin hàng năm về giám sát, phân tích chính sách cùng với các tổ chức dân sự và đối tác địa phương	x	x	x	x	x	Oxfam, tổ chức dân sự, đối tác địa phương và tư vấn
4.4. Tổ chức chuyến thăm quan học tập cho đối tác địa phương và tổ chức dân sự	4.4. Xây dựng mạng lưới với các tổ chức phi chính phủ trong nước và quốc tế hoạt động trong lĩnh vực xóa đói giảm nghèo và sinh kế bền vững (ví dụ liên minh VEAP, các nhóm làm việc phi chính phủ quốc tế về dân tộc thiểu số và quản trị, và mạng lưới các tổ chức dân sự địa phương, v.v...) thông qua việc chia sẻ những phát hiện của nghiên cứu 4.4.1. Thiết kế và thực hiện chuyến thăm quan học tập cho các tổ chức dân sự và đối tác địa phương	x	x	x	x	x	
4.5. Cải thiện nhận thức và năng lực của nhóm	4.5. Rà soát và lựa chọn các đối tác truyền thông nông cốt	x	x	x	x	x	Oxfam và nhóm truyền

		truyền thông nông cốt về hoạt động tuyên truyền thông tin liên quan đến đối nghèo	4.5.2. Cập nhật các phát hiện nghiên cứu tại các cơ quan truyền thông 4.5.3. Tổ chức các chuyên đi thực tế cho cơ quan truyền thông 4.5.4. Tổ chức các sự kiện, mời khách mời nói chuyện về các chuyên đề chính sách xóa đói giảm nghèo	x	x	thông nòng cốt	
Số liệu đầu vào	Đầu ra	Hoạt động	T10-12/2015	T1-3/2016	T4-6/2016	T7-9/2016	Trách nhiệm các bên
4.6. Cải thiện kiến thức, kỹ năng và các gán kết của tổ chức dân sự, đối tác địa phương trong giám sát, phân tích và tạo ảnh hưởng chính sách	4.6.1. Cung cấp các nhóm giám sát địa phương nông cốt, bao gồm các tổ chức dân sự và đối tác địa phương 4.6.2. Tập huấn tại chỗ/tập huấn tập trung cho các tổ chức dân sự và đối tác địa phương về phân tích chính sách, xây dựng chiến lược vận động chính sách và tạo ảnh hưởng chính sách, v.v... 4.6.3. Tổ chức học hỏi lẫn nhau giữa các tỉnh/thành phố trong mạng lưới giám sát chính sách cho các tổ chức dân sự và đối tác địa phương 4.6.4. Tổ chức hội thảo chia sẻ thông tin hàng năm về giám sát, phân tích chính sách cùng với các tổ chức dân sự và đối tác địa phương 4.6.5. Xây dựng mạng lưới với các tổ chức phi chính phủ trong nước và quốc tế hoạt động trong lĩnh vực xóa đói giảm nghèo và sinh kế bền vững (ví dụ liên minh VEAP, các nhóm làm việc phi chính phủ quốc tế về dân tộc thiểu số và quản trị, và mạng lưới các tổ chức dân sự địa phương, v.v...) thông qua việc chia sẻ những phát hiện của nghiên cứu	x	x	x	x	Oxfam, tổ chức dân, sự, đối tác địa phương và tư vấn	
4.7. Tổ chức chuyến thăm quan học tập cho đối tác địa phương và tổ chức dân sự	4.7.1. Thiết kế và thực hiện chuyến thăm quan học tập cho các tổ chức dân sự và đối tác địa phương	x		x	x	Oxfam	
4.8. Cải thiện nhận thức và năng lực của nhóm	4.8.1. Rà soát và lựa chọn các đối tác truyền thông nông cốt	x	x	x	x	Oxfam và nhóm truyền	

truyền thông nòng cốt về hoạt động tuyên truyền thông tin liên quan đến đời nghèo	4.8.2. Cập nhật các phát hiện nghiên cứu tại các cơ quan truyền thông 4.8.3. Tổ chức các chuyên đi thực tế cho cơ quan truyền thông 4.8.4. Tổ chức các sự kiện, mời khách mời nói chuyện về các chuyên đề chính sách xóa đói giảm nghèo	x	x	x	cốt thông nòng
--	---	---	---	---	-------------------